

OWNER'S MANUAL

EN

PT

ES

DE

FI

NL

IT

FR

EL

RU

PL

HU

SV



Bestway

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	pg 003
PRE-SETUP CHECK LIST	pg 012
INSTALLATION	pg 013
SET-UP INSTRUCTION IN WINTER	pg 013
USING THE SPA	pg 017
MAINTENANCE	pg 021
DISASSEMBLY AND STORAGE	pg 023
TROUBLESHOOTING	pg 025
ERROR CODES	pg 027



VISIT BESTWAY YOUTUBE CHANNEL

FOR INSTRUCTION VIDEOS PLEASE VISIT:

BESTWAYCORP.COM/SUPPORT

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAFETY INSTRUCTIONS

Carefully read, understand, and follow all information in this user manual before installing and using the spa.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.

WARNING:

- The spa must be supplied through an isolating transformer or supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA.
- The spa must be connected to a grounded mains supply socket with a supply cord fitted with a plug and PRCD with a tripping current of 10mA.
- The pump must be tested before each use, to test follow the instruction of pump.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- To reduce the risk of electric shock, do not use extension cord to connect unit to electric supply; provide a properly located outlet.
- No part of the appliance is to be located above the bath during use.
- Parts containing live parts, except parts supplied with safety extra-low voltage not exceeding 12V, must be inaccessible to a person in spa pool; Parts incorporating electrical components, except remote control devices, must be located or fixed so that they cannot fall into the spa pool.
- The spa must be supplied by earthed power source.
- The power source on the wall of building should keep more than 4m away from pool.
- **Warning: Always keep plug dry, plug in with wet plug is definitely forbidden!**
- The plug shall be directly connected only to a socket-outlet of the fixed electrical installation.
- It is necessary to have the plug accessible after installation of the spa.

CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied

through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

After using your spa for 3-5 years, you should contact your local qualified maintenance technician to ensure the safety and performance of the spa. The main components, such as heating element, air blower motor and non-return valves within the electric unit should be checked and replaced (if necessary) by professional persons.

• **TO AVOID ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THE SPA WHEN IT IS RAINING, THUNDERING OR LIGHTNING.**

- Never wear your contact lenses when in your spa.
- Do not use spa during chemical maintenance.
- Extension cords can't be used.
- Don't plug or unplug the appliance if hand is wet.
- Always unplug the appliance:
 - before cleaning or other maintenance
 - if leave it unattended on holidays
- When the appliance will be not used for a long time, such as in the winter, the spa or pool set should be disassembled and stored indoor.
- For safety reason, only use the accessories provided or approved by the spa manufacturer.
- Do not to place the spa on slippery surface , and to make sure the surface is free of sharp object before installation.
- Never place any electrical supplies or appliance, such as a light, telephone, radio, or television, within 2m of spa.
- **Caution:** Read the instruction before using the appliance and installation or reassemble every time.
- Safekeeping the instruction. If instruction is missed, please contact with manufacturer or search it in website www.bestwaycorp.com
- **Warning: For electric safety, a PRCD is incorporated in the power cord, if the leakage current is detected more than 10mA, the device will operate and cut-off the power supply, in such case, please unplug and stop using the spa at once. Don't reset the product by yourself. And you must contact the local service agent to check and repair the product.**
- This appliance can be used by children aged from 8 years and

above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. (For EU market)

- Cleaning and user maintenance must be performed by an adult above 18 years old who is familiar with the risk of electric shock. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. (For market other than EU)
- Water attracts children; always attach a spa cover after each use.
- Do not bury cord. Locate cord to minimize abuse from lawn mowers, hedge trimmers, and other equipment.
- **DANGER** - Risk of Accidental Drowning (especially children under 5 years). Caution shall be exercised to prevent unauthorized access to the spa by children. This can be reached by adult supervisor securing the means of access or installing a safety protection device to the spa. To avoid accidents during spa use, ensure that children are kept under constant adult supervision.
- **DANGER** - Risk of Injury. The suction fittings in this spa are sized to match the specific water flow created by the pump. Should the need arise to replace the suction fittings or the pump, be sure that the flow rates are compatible. Never operate the spa if the suction fittings are broken or missing. Never replace a suction fitting with one rated less than the flow rate marked on the original suction fitting.
- **RISK OF INJURY.** Never operate spa if inlet / outlet pipes are broken or missing. Never attempt to replace the inlet / outlet pipes. Always consult your local Aftersales centre.
- **RISK OF ELECTRIC SHOCK.** Install at least 2m from all metal surfaces.
- **RISK OF ELECTRIC SHOCK.** Never operate any electrical appliance when in your spa or when your body is wet. Never place any electric appliance, such as a light, telephone, radio, or

television, within 2m of spa.

- Consider that the comfortable temperature range during use may be lower than the maximum safe temperature.
- During pregnancy, soaking in hot water may cause damage to the fetus. Limit use to 10 minutes at a time.
- **TO REDUCE THE RISK OF INJURY:**
 - A. The water in a spa should never exceed 40°C (104°F). Water temperature between 38°C (100°F) and 40°C (104°F) is considered safe and comfortable for a healthy adult. Lower water temperatures are recommended for young children and when spa use exceeds 10 minutes.
 - B. Since excessive water temperatures have a high potential for causing fetal damage during the early months of pregnancy, pregnant or possibly pregnant women should limit spa water temperature to 38°C (100°F).
 - C. Before entering a spa, the user should measure the water temperature with an accurate thermometer since the tolerance of water temperature regulating device varies.
 - D. The use of alcohol, drugs, or medication before or during spa use may lead to unconsciousness with the possibility of drowning.
 - E. Obese persons and persons with a history of heart disease, low or high blood pressure, circulatory system problems, or diabetes should consult a physician before using a spa.
 - F. Persons using medication should consult a physician before using a spa since some medication may induce drowsiness while other medication may affect heart rate, blood pressure, and circulation.
 - G. Avoid putting the head under water at all times.
 - H. Avoid swallowing spa water.
- **TO REDUCE THE RISK OF INJURY:** Never pour water with a temperature higher than 40°C (104°F) into the spa pool directly.
- The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of fatal hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level that is several degrees above the normal body temperature of 37°C (98.6°F). The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting. The effects of hyperthermia include failure to perceive

heat; failure to recognize the need to exit spa or hot tub; unawareness of impending hazard; fetal damage in pregnant women; physical inability to exit the spa or hot tub; and unconsciousness resulting in the danger of drowning.

- Electric installations should follow national wiring rules, consult a qualified electrician with any questions.
- These warnings, instructions, and safety guidelines address some common risks of water recreation, but they cannot cover all risks and dangers in all cases. Always use caution, common sense, and good judgment when enjoying any water activity. Retain this information for future use. In addition, the following information can be supplied depending on the spa type:

Non Swimmers safety

- Continuous, active, and vigilant supervision of weak swimmers and non-swimmers especially in exercise spas, by a competent adult is required at all times (remembering that children under five years of age are at the highest risk of drowning).
- Designate a competent adult to supervise the spa each time it is being used.
- Weak swimmers or non-swimmers should wear personal protection equipment, especially when using the exercise spa.
- When the spa is not in use, or unsupervised, remove all toys from the spa and its surrounding area to avoid attracting children to the spa.

Safety devices

- A safety cover or other safety protection device shall be used, or all doors and windows (where applicable) shall be secured to prevent unauthorized access to the spa.
- Barriers, covers, alarms, or similar safety devices are helpful aids, but they are not substitutes for continuous and competent adult supervision.

Safety equipment

- It is recommended to keep rescue equipment (e.g. a ring buoy) by the spa (if appropriate).
- Keep a working phone and a list of emergency phone numbers near the spa.

Safe use of the spa

- Encourage all users especially children to learn how to swim.
- Learn Basic Life Support (Cardiopulmonary Resuscitation -

CPR) and refresh this knowledge regularly. This can make a life-saving difference in the event of an emergency.

- Instruct all spa users, including children, what to do in case of an emergency.
- Never dive into any shallow body of water. This can lead to serious injury or death.
- Do not use the spa when using alcohol or medication that may impair the bather's ability to safely use the spa.
- When covers are used, remove them completely from the water surface before entering the spa.
- Protect spa occupants from water related illnesses by advising them to keep water treated and practicing good hygiene. Consult the water treatment guidelines in the user's manual.
- Store chemicals out of the reach of children.
- Use the signage provided on the spa or within 2 000 mm of the spa in a prominent visible position.
- Removable ladders, when removed, shall be stored safely where children cannot climb on it.

CONSULT YOUR PHYSICIAN FOR RECOMMENDATIONS.

CAUTION:

- We strongly recommend not to unfold and inflate the spa if the ambient temperature is below 15°C(59°F). We suggest inflating the spa indoors, and then continuing set up outdoors. If the outdoor temperature is lower than 6°C(42.8°F), the spa heater must always be on. In this mode, the Freeze Shield™ system can keep the internal temperature between 6°C(42.8°F) and 10°C(50°F) to prevent damage, such as water freezing in the pipes or the circulation system.

Important: If the Freeze Shield™ system isn't working, alarms will pop up on the spa. Be sure to check the status of your spa if the outdoor temperature is below 6°C(42.8°F). In case of a long-term absence from home when there is a risk of temperatures falling below 6°C(42.8°F), we strongly suggest disassembling the spa and storing it following the storage procedure.

- Do not use the spa alone.
- People with infectious diseases should not use a spa.
- Do not use the spa immediately following strenuous exercise.
- Always enter and exit the spa slowly and cautiously. Wet

surfaces are slippery.

- To avoid damage to the pump, the spa must never be operated unless the spa is filled with water.
- Immediately leave spa if the user feels uncomfortable or sleepy.
- Never add water to chemicals. Always add chemicals to water to avoid strong fumes or violent reactions that may result in hazardous chemical spray.
- Whenever the spa is emptied, the filter should be cleaned (and drained/dried, where applicable).
- Any manual dosing of chemicals shall not be performed while bathers are present in the spa.
- Regarding the information pertaining to cleaning, maintenance of water, and disposal of water, please see section "MAINTENANCE".
- Regarding the information pertaining to the installation, please refer to the below paragraph of the manual.

NOTE:

- Please examine equipment before use. Notify Bestway at the customer service address listed on this manual for any damaged or missing parts at the time of purchase. Verify that the equipment components represent the models that you had intended to purchase.
- This product is not intended for commercial use.
- Transmitter working frequency : 2412~2472MHz
- Transmitter maximum output power: 19dBm

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SELECTED LOCATION

Indoor and outdoor & above ground & portable wiring & portable spa

WARNING: The selected location has to be able to support of supporting the expected load.

WARNING: An adequate drainage system has to be provided to deal with overflow water for both indoor and outdoor installations.

- Always keep the spa cover on to minimize heat loss during heating of the spa between uses (but not while it is being used). Ensure the cover is fitted tightly, as per instructions to maximize insulation. It shall be recommended that the cover,

when not in use, should be kept off the ground to retain its cleanliness (particularly the surface in close proximity to the water spa water surface). The cover should be stored in an appropriate location, where it cannot be damaged, or cause damage.

- Check the set water temperature and consider lowering it for the times when the spa will typically not be in use.
- Depending on external conditions, consider turning off the heater entirely if not using the spa for an extended period of time (where the spa provides this option, but still maintains residual disinfection/pH-values).
- It is recommended to use an insulating ground cloth underneath the spa to minimize heat loss through the bottom of the spa.
- Maintain clean filters to preserve appropriate working conditions for the pump and avoid unnecessary water replacement and re-heating.
- Keep the spa away from the rest area to minimize noise disturbance.
- Recommended to ask a qualified contractor or a structural engineer to verify if the support material is strong enough to support the maximum design load of the spa, spa water and bathers. Read the filled weight information on the package.
- Please keep at least 1m clearance around the spa.
- Consult your local government authority for water regulations related to convenient water supply for filling the spa.
- Recommended to consult experts and/or local authorities to apply local or national laws/regulations relating to childproof fencing, safety barriers, lighting, and other safety requirements.
- Do not put the cover on the ground or any other dirty surface when not in place on the spa.
- When the spa is being used, the cover should be placed in a clean, dry area, otherwise it can pick up dirt and bacteria. Covers should not be put on wooden tables or wooden decking because of the risk of bleaching the wood. A cover lifter, or similar device, is useful for ensuring that the cover does not come into contact with the ground. A cover lifter is strongly recommended for spas in rental settings.

IMPORTANT: Because of the combined weight of the Lay-Z-Spa, water, and users, it is extremely important that the base where

the Lay-Z-Spa is installed is smooth, flat, level and capable of uniformly supporting the weight for the entire time the Lay-Z-Spa is installed (not on the carpet or other similar material). If the Lay-Z-Spa is placed on a surface, which does not meet these requirements, any damage caused by improper support is not covered under the manufacturer's warranty. It is the responsibility of the Lay-Z-Spa owner to assure the integrity of the site at all times.

1. Indoor Installation:

Be aware of special requirements if you install the spa indoors.

- Humidity is a natural side effect with Lay-Z-Spa installation. Determine the effects of airborne moisture on exposed wood, paper, etc. in the proposed location. To minimize these effects it is best to provide plenty of ventilation to the selected area. An architect can help determine if more ventilation is needed.
- Consult your local government authority for installation regulations.
- Keep suitable air treatment in the spa chamber (ventilation and dehumidification) regularly to preserve the bathers' safety and comfort .
- Do not to install the spa on carpet or other floor materials (e.g. untreated cork, timber or other porous materials) that promote or harbour moisture and bacteria, or that could be affected by water treatment chemicals used in the spa.
- Empty the spa before remove it from the chamber or building.

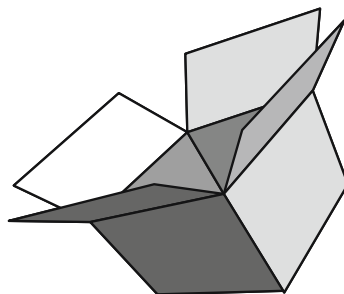
2. Outdoor Installation:

- During filling, draining or when in use, water may flow out of the spa. Therefore the Lay-Z-Spa should be installed near a floor drain.
- Do not leave the spa's surface exposed to direct sunlight for long periods of time.
- Consult your local professional installers for environmental conditions, such as ground water and risk of frost.
- Recommended to protecting the spa from direct sunlight exposure by a cover when not in use.

PRE-SETUP CHECK LIST

PARTS CHECKS

Please examine equipment before use. Notify Bestway® customer service of any damaged or missing parts at the time of purchase. Verify that the equipment components represent the model that you had intended to purchase. For reference please use the diagrams below.



BARBADOS AIRJET S100201 (60047)

— 1.80 m x 66 cm / 71" x 26"



2 - 4



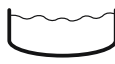
1.8-2.4°C/h
3-4°F/h



1,325 L/h
350 gal/h





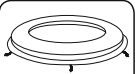
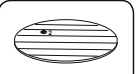













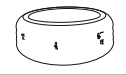
0.8PSI
0.055Bar



669 L
177 gal



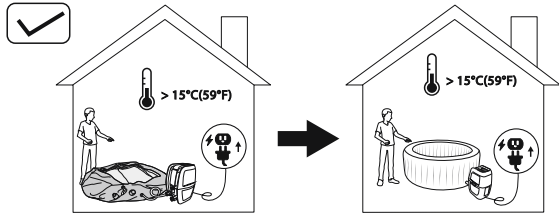
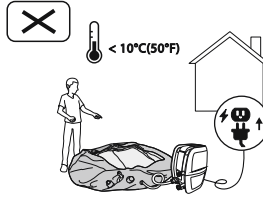
713 kg
1,572 Lb

																	
01	P05134	1	02	P05344(EU) P05336(NL) P05337(NO) P05827(CH)	1	03	P05706	1	04	54123GASS17	1	05	P6931ASS16	1	06	P05343	1
																	
07	P05345	1	08	P6575ASS16	2	09	P05347	1	10	F40009B-02ASS17	1	11	P00217	1	12	P05320	6
																	
13	/	2	14	P61726ASS18	1	15	P61727ASS18	1	16	P05346	1	17	P6609ASS16	1	18	P05870	1

INSTALLATION



SET-UP INSTRUCTION IN WINTER

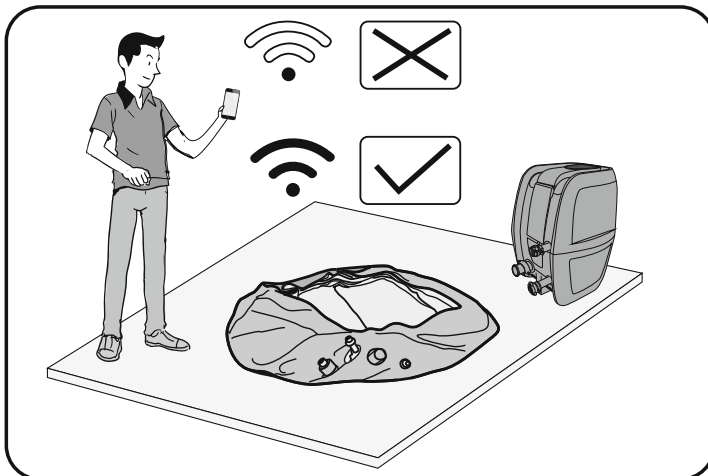


It is important to follow these suggestions if you are setting up the spa during the winter period. This will prevent damage to the PVC material and extend the life of your product drastically.

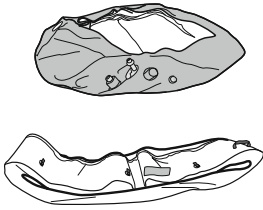
- If the ambient temperature is below 10°C (50°F), we suggest keeping the package indoor where the temperature is above 15°C (59°F) for at least 2h before inflation. This will make the spa liner more flexible and easier to set up.
- Open the package in the same room where the temperature is above 15°C (59°F), and inflate the spa using the spa heater.
- Position the spa liner outdoor in the desired position, connect the spa heater and fill with water.

Important: The water temperature used to fill the spa must be above 6°C (42.8°F), otherwise when you begin to operate with the spa heater, the E03 alarm will appear.

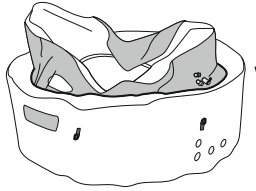
Important: If the Freeze Shield™ system isn't working, alarms will pop up on the spa. Be sure to check the status of your spa if the outdoor temperature is below 6°C (42.8°F). In case of a long-term absence from home when there is a risk of temperatures falling below 6°C (42.8°F), we strongly suggest disassembling the spa and storing it following the storage procedure. When you assemble the spa, the automatic warm function will turn on. In this condition, the spa can be used when the temperature is lower than 6°C (42.8°F).



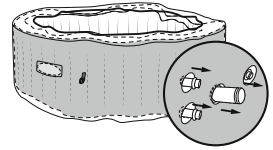
1



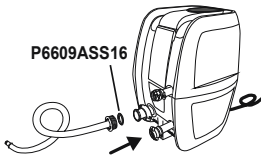
2



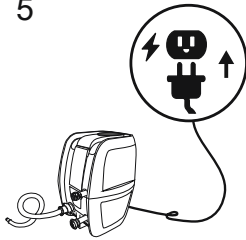
3



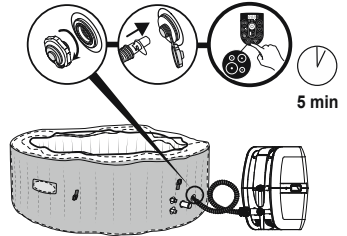
4



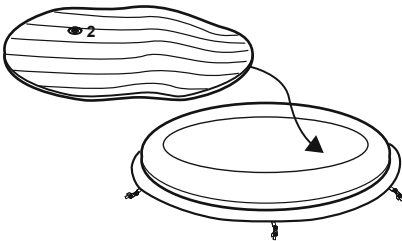
5



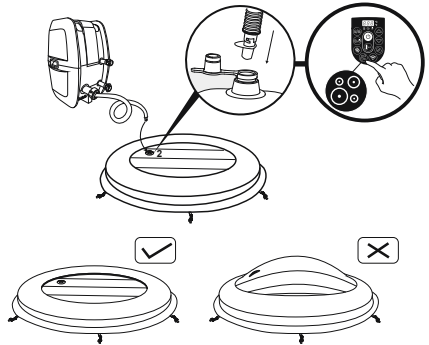
6



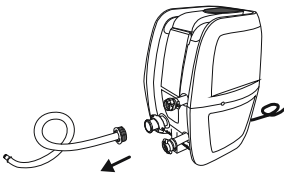
7



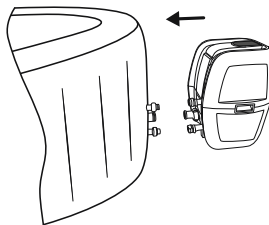
8



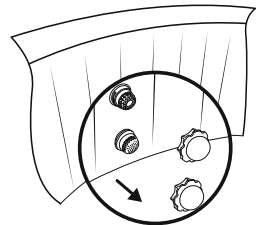
9



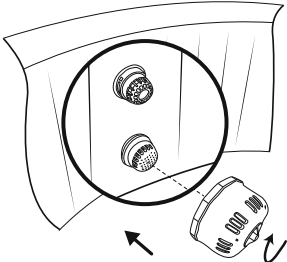
10



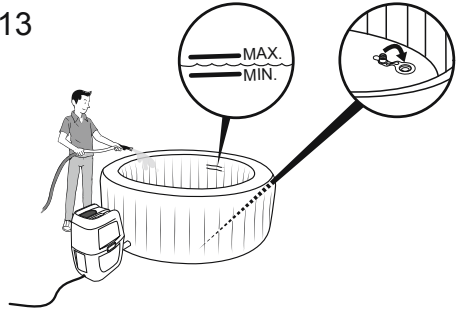
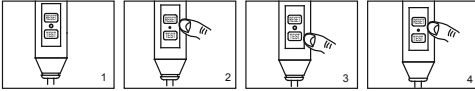
11



12



13

**PRCD Test**

NOTE: Drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

1. Insert the plug.
2. Press the "RESET" button, the indicator light turns on.
3. Press the "TEST" button, the indicator light turns off.
4. Press the "RESET" button, the indicator light turns on.
5. Press the "On/Off" button for 2 seconds, your pump is ready to use.



WARNING: Before inserting plug into a power outlet, make sure the current rate of the power outlet is suitable for the pump.

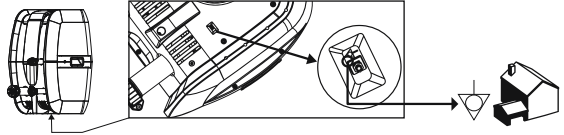
WARNING: Using an extension lead or multi plug adaptor with the spa heater can cause the plug to overheat, causing damage to the equipment and surrounding items. The spa is a class I electrical appliance and must be connected directly to a grounded socket. It is recommended to only use a socket which is resistant to humidity and capable of high power loading. Regularly check the plug and socket for signs of damage before using the spa – do not use the spa if the plug or socket is damaged. If you are unsure about the quality of the electrical supply, please consult a qualified electrician before use.

WARNING: The PRCD plug must be tested before each use to avoid risk of electric shock.

WARNING: Do not use the pump if this test fails. For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com.

SPA PUMP EQUIPOTENTIAL BONDING TERMINAL

It is recommended to arrange for a qualified electrician to connect the spa pump to an equipotential bonding terminal using a minimum 2.5mm² solid copper conductor.

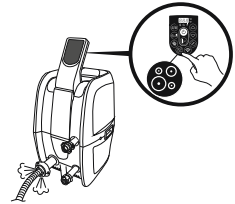


When inflating, you will notice that air will be expelled from the area where the air hose connects to the pump, this is normal for technique requirements.

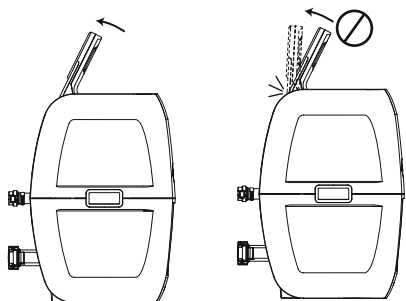
Important: Don't cover the holes on the base of the inflation hose. This operation will over inflate the liner and damage the structure.

Do not use an air compressor to inflate the pool.

Do not drag the pool on rough ground as this may cause damage to the pool liner. Inflation time for reference only.



USING THE SPA



A. LOCK/UNLOCK BUTTON: The pump has a 5-minute auto-lock, this light will turn on. To lock or unlock the pump, place a finger over the lock/unlock button for 3 seconds.



B. POWER-SAVING TIMER BUTTON: Designed to help avoid wasting power by setting the time and duration of the heating cycle for the spa. This way, you can enjoy your spa at the time you desire, without needing to leave the heater on at all times.

STEP 1: Set the heating duration

1. Press the button until the LED starts to flash.
2. Press the or button to adjust the heating duration (From 1-999 hours).
3. Press the button again to confirm the heating duration.

STEP 2: Set the number of hours FROM NOW when the heater will activate

1. After setting the heating duration, the LED starts to flash.
2. Press the or button to adjust the hours until time of activation (From 0-999 hours).
3. Press button again or simply touch nothing for 10 seconds to confirm the setting. The LED will light steadily, and the countdown to heater activation will begin.

To modify the timer settings: Press the button and use the or button to adjust. Cancel the setting: Press the button for 2 seconds.

NOTE: After setting, the screen flashes the current temperature and time alternately.

NOTE: Timer adjustment (amount of time with the heater ON) may be set from 1 to 999 hours; Reservation time adjustment (the number of hours FROM NOW when the heater will begin to function) may be set from 0 to 999 hours. If the timer is set at 0 hour, the heating system will activate immediately.

Note that the timer is one time per use - the user sets the duration of the heating cycle, and how many hours from now the heating cycle begins. The timer does NOT repeat until reset.



C. HEAT BUTTON: Use this button to activate the heating system. When the light above the heat button is red, the heating system is activated. When the light is green, the water is at the set temperature and the heating system is at rest.

NOTE: If the heating system is activated the filtration system will automatically start.

NOTE: After turning off the heating system the filtration system will continue to operate.

NOTE: If the spa heater is on when the water temperature is below 6°C(42.8°F), the heating system will warm the water until 10°C(50°F) automatically.



D. MASSAGE SYSTEM BUTTON: Use this button to activate the massage system, which has a 30-minute auto-shutoff feature. The light above the Massage System Button displays red when activated.

IMPORTANT: Do not run the Massage system when the cover is

attached. Air can accumulate inside the spa and cause irreparable damage to the cover and bodily harm.

NOTE: Heat and massage system work together to create a warm massage experience.

2-LEVEL MASSAGE REGULATION: Push once for the full power massage, push again to shut off, push again for 50% power, and push again to shut off.



E/G. TEMPERATURE ADJUSTMENT BUTTONS: Pressing the Temperature Increase or Decrease buttons will cause the LED to flash. When it is flashing you can adjust to the desired temperature setting. If you hold these buttons down the values will rapidly increase or decrease. The new and desired temperature setting will remain on the LED display for 3 seconds to confirm the new value.



NOTE: The default temperature is 35°C (95°F).

NOTE: Temperature adjustment ranges from 20°C (68°F) to 40°C (104°F).



F. ON/OFF BUTTON: Press this button for 2 seconds to activate the control panel buttons and the light turns to green. Press this button for 2 seconds to turn off all currently activated functions.



H. CELSIUS/FAHRENHEIT TOGGLE: The temperature can be displayed in either Fahrenheit or Celsius.



I. WATER FILTER BUTTON: This button turns the filter pump on and off. The light above the Water Filter Button displays red when activated.



J. Wi-Fi activation. For more information, please refer to Wi-Fi operation instructions.

POWER-SAVING TIMER LED:



This flashing LED means you are setting the heating duration. The light will be on when the heating function starts to work.



This flashing LED means you are setting the number of hours FROM NOW when the heater will activate. When the light is on, the Power-Saving Timer function is set.

NOTE: The WATER HEATER rate may change in the conditions below:

- When the outdoor temperature is below 15°C (59°F).
- If the cover is not in position when the heating function is activated.

NOTE: To display the current water temperature, run the filter system for at least a minute.

The water temperature as tested by an external thermometer may vary from the temperature as displayed on the spa panel by as much as approximately 2°C(35.6°F).

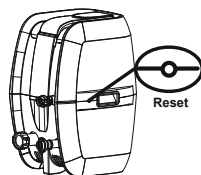
WINTER USE INSTRUCTIONS



- You can keep the spa on during winter when the temperature is lower than 6°C(42.8°F). The Freeze Shield™ system automatically keeps the water temperature between 6°C(42.8°F) and 10°C(50°F), and it will prevent the water from freezing.
Important: If the water temperature is below 6°C(42.8°F), the spa heater must always be on. In this mode, the Freeze Shield™ system can keep the internal temperature between 6°C(42.8°F) and 10°C(50°F) to prevent damage, such as water freezing in the pipes or the circulation system.
Important: If the Freeze Shield™ system isn't working, alarms will pop up on the spa. Be sure to check the status of your spa if the outdoor temperature is below 6°C(42.8°F). In case of a long-term absence from home when there is a risk of temperatures falling below 6°C(42.8°F), we strongly suggest disassembling the spa and storing it following the storage procedure.
- Any damage as a result of using the spa in these conditions is the responsibility of the customer. Do not use the spa when the ambient temperature reaches -10°C(14°F).

HEATING RESET

When using the Lay-Z-SPA for first time, or after a long period of inactivity, be sure to press the reset button on the pump using a small and thin object.



If the temperature on the control panel (or the water temperature) has not changed 4-5 hours after activation of the heating system, use a thin object to press the RESET BUTTON, and restart the heating system.

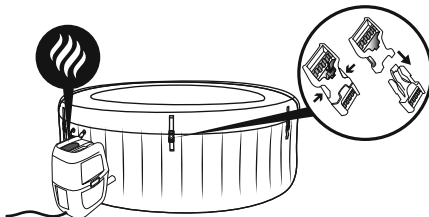
IMPORTANT: The heating system will not operate if the outside temperature is above 40°C (104 °F) or if the Lay-Z-SPA is under direct sunlight. Under these conditions, please wait until a cooler time of day before pressing the RESET BUTTON with a thin object and restarting the heating system.

IMPORTANT

To reach 40°C (104°F), the heating duration required is based on the starting water temperature and ambient temperature, the data below is purely for reference. To display the current water temperature, run the filter system for at least a minute.

Ambient Temperature	Water Temperature	Set Temperature	Heating Duration
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	15.5 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	12 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	10 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5 h

- Be sure to cover the spa with the spa cover whenever the heating function is activated. Leaving the spa uncovered will increase the heating duration required.
- When the spa is assembled with water, do not switch off the spa heater if the temperature is lower than 6°C(42.8°F).



Power Rate	Massage Tube Power	Heat Element Power	Water Pump Power
220-240V AC, 50Hz, Single Phase 2,050W at 20°C	800W	2,000W at 20°C	50W

Bestway Smart Hub™ Connection Guide

Download Bestway **Smart Hub™** App from the Apple Store/Google Play Store.

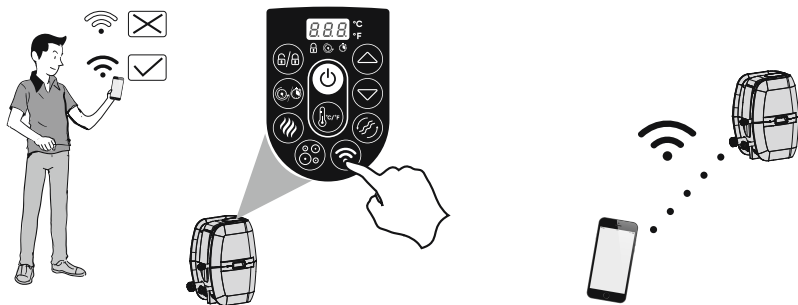
NOTE: The device can only be connected to one mobile phone at a time. If you need to connect to another mobile phone, press the Wi-Fi button for 3 seconds. When the indicator light flashes slowly, the device will clear the connection information from the previous mobile phone. Please follow the instructions to connect the new phone to the pump.

NOTE: Before connecting the app to the pump, please make sure that your mobile device is close to the pump and the Wi-Fi signal is strong.

NOTE: This app supports Android 7.0 and above or iOS 10.0 and above.

NOTE: The device only supports distributing 2.4G network, but does not support 5G network.

NOTE: It is not recommended to use public Wi-Fi. When connected to public Wi-Fi, you may have issues with the input verification codes during log-in.



STEP 1: Ensure your mobile device is connected to Wi-Fi.

STEP 2: Plug in the spa. Press and hold the Wi-Fi button  on your pump for 3 seconds to begin syncing. The Wi-Fi indicator light should be flashing slowly.

NOTE: Ensure the spa is plugged in and test the PRCD.

STEP 3: Open the Bestway Smart Hub™ App on your mobile device. Follow the step-by-step guide to sync with your app.


- Login or register your account.
- Once the Wi-Fi network has been found, input your Wi-Fi password.
- Change to the Wi-Fi service to: BW-LayZSPA-xxx Password: 123456789
(Android system will skip this step and start the connection process directly)
- Go back to the app, and wait until the connection process is finished.

Now you can control your Lay-Z-Spa by both mobile device and control panel.

Sharing function

Note: Only one person can scan the Shared QR code generated each time. If you want to share it with other devices, you must generate a new Shared QR code each time. The Shared QR code expires after 15 minutes. The sharing function can only be used when users are in the same country.

Disconnect

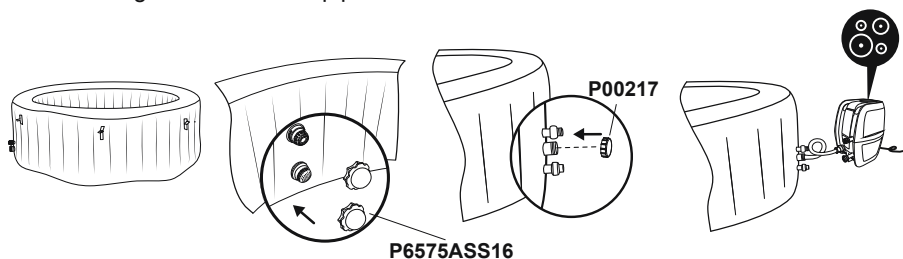
Press the  button for 3 seconds until the Wi-Fi indicator flashes slowly.

MAINTENANCE

CAUTION: You must ensure the pump is unplugged before beginning spa maintenance to avoid risk of injury or death.

Adding Air: Your spa will require additional air to be added from time to time. Changes in temperature from day to night will change the pressure in the spa and may cause a certain amount of deflation. Please follow the assembly instructions and inflate to the accurate pressure needed.

When you need to use the pump for inflation, please block the hoses to prevent water from escaping, then disconnect the pump, screw on the cap (P00217) to avoid water coming out from the air pipe.



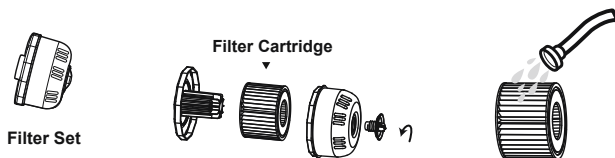
Cover Maintenance

The cover shall be cleaned inside and out periodically using a suitable solution that includes adequate disinfection (e.g. 10 mg/l of Free Chlorine).

Filter Cartridge Maintenance

To ensure your spa water stays clean, check and clean your filter cartridges every day follow the steps below.

NOTE: We recommend changing your filter cartridges every week or, if the filter cartridges remain soiled and discolored, they should be replaced.



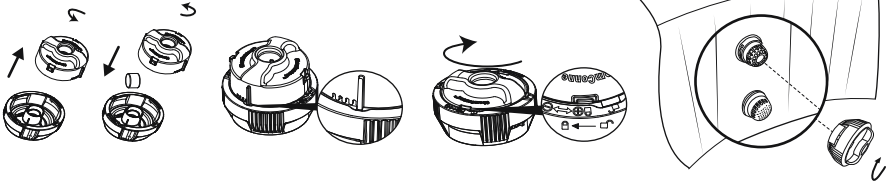
Water Maintenance

Many pollutants in the water settle on surfaces below the water line. These pollutants can cause bacterial, algal or fungal growth. It is recommended that spas are cleaned as regularly as necessary. After a time, tenacious stains or biofilms may develop on the accessible surfaces below the water line or high concentrations of salts or unwanted reaction by-products may also occur. Depending on hygienic condition, cleanliness, visibility, odour, debris and stains, it is recommended to change the water completely and clean/disinfect the spa. When emptying the spa, the regulations and the instructions for draining the water shall be observed.

Keeping your spa water clean and chemically balanced is necessary. Simply cleaning the filter cartridge is not enough for proper maintenance, we recommend you use pool chemicals to maintain water chemistry and chlorine or bromine tablets (do not use granules) with the chemical dispenser.

Water quality will be directly related to frequency of use, number of users and overall maintenance of the spa. The water should be changed every 3 days if there is no chemical treatment being performed with the water. It is highly recommended to use tap water for spa filling to minimize the influence of unwanted content, such as minerals. Barefoot areas and relaxing areas shall be cleaned as well. No cleaning water may flow into the spa or spa water cycle. The dirt and cleaning agents shall be rinsed carefully to drain in the spa surround. **Note:** We recommend you take a shower before using your Lay-Z-Spa, as cosmetic products, lotions, and other residues on the skin can quickly degrade water quality. To use the chemical dispenser, please follow the below instruction.

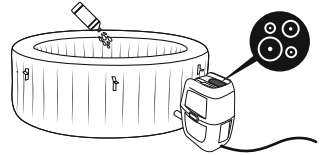
Using chemical tablets (not included):



Important: Don't use granulate tablet or throw the tablet directly in the water, the chemical will deposit on the bottom and damage the material and discolored the PVC.

Using chemical liquid (not included):

Important: Add chemical liquid in small doses and in the center of the pool avoid direct contact of the chemical with the spa surface, the direct contact of chemical with spa material will damage the material and discolored the surface.



NOTE: Remove the chemical dispenser from spa when the spa is in use.

IMPORTANT: After performing chemical maintenance and before using the spa, use a test kit (not included) to test the water chemistry. We recommend maintaining your water as below table.

pH	Total Alkalinity	Free Chlorine
7.4-7.6	80-120ppm	2-4ppm

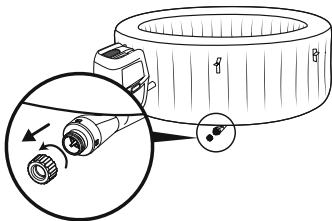
NOTE: Damage resulting from chemical imbalance is not covered by the warranty. Pool chemicals are potentially toxic and should be handled with care. There are serious health risks from chemical vapors and the incorrect labeling and storage of chemical containers. Please consult your local pool supply retailer for more information about chemical maintenance. Pay close attention to the chemical manufacturer's instructions. spa damage resulting from misuse of chemicals and mismanagement of spa water is not covered by the warranty.

Important: Over usage of chemical will discolored the printing and all points of the spa material, in worse case damage the structure of the spa liner.

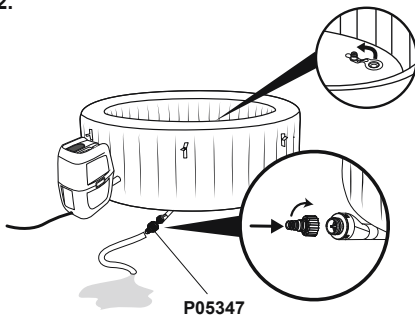
DISASSEMBLY AND STORAGE

DRAINING THE SPA

1.



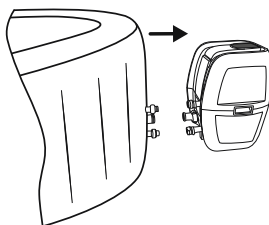
2.



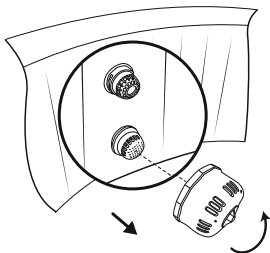
3. **NOTE:** Dry the spa pool.



4.



5.



Make sure the spa and pump are completely dry. This is essential to extend the life of the spa. We recommend using the pump to blow dry the spa, pump and pipes. Remove the filter sets and discard the used filter cartridges. Re-attach the two stopper caps onto the spa's inlet and outlet valves. It is recommended you store the spa in its original package in a warm [above 15°C (59°F)] and dry place.


CLEANING THE SPA

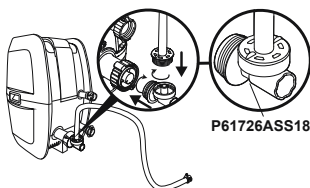
Detergent residues and dissolved solids from bathing suits and chemicals may build up on the spa walls. Use soap and water to clean the walls and rinse thoroughly.

NOTE: DO NOT use hard brushes or abrasive cleaners.

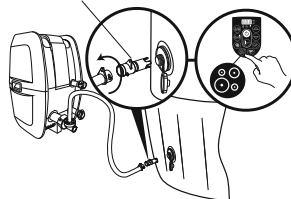
DEFLATION

Your spa is equipped with a deflation function to remove all the air from inside the chamber to make it easier to pack and store.

Screw valve 



P61727ASS18



REPAIR

For PVC part.

If the spa is torn or punctured, use the provided underwater adhesive repair patch.

1. Clean area to be repaired.
2. Carefully peel patch.
3. Press patch over area to be repaired.
4. Wait 30 seconds before inflation.

For Tritech PVC material.

If the spa is torn or punctured, use the provided PVC repair patch and glue (not included) following these steps:

1. Clean and dry area to be repaired.
2. Cut the provided PVC patch to appropriate size.
3. Use glue (not included) to coat the one side of the newly cut patch. Make sure the glue is evenly distributed.
4. Wait for 30 seconds and then place the cut patch with glue over the damaged area.
5. Smooth out any bubbles of air that may be trapped underneath, and press firmly for two minutes.
6. The product is once again ready for use. Repeat this process should further leaks occur.
7. Wait 30 minutes before inflation.



Disposal



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

TROUBLESHOOTING

Bestway strives to provide the most trouble-free spas on the market. If you experience any problems whatsoever, do not hesitate to contact Bestway or your authorized dealer. Here are some helpful tips to help you to diagnose and rectify some common sources of trouble.










Problems	Probable Causes	Solutions
Pump does not operate	<ul style="list-style-type: none"> - Power failure - Power circuits broken 	<ul style="list-style-type: none"> - Check power source - For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com
Pump does not heat properly	<ul style="list-style-type: none"> - Temperature set too low - Dirty Filter Cartridge - The thermal cut-out cut off - spa is not covered - Heating element failed or fuse cutout 	<ul style="list-style-type: none"> - Set to a higher temperature refer to section pump operation - Clean/replace the filter cartridge refer to section filter cartridge cleaning and replacement - Unplug the pump, and put the plug in a dry, cool place. Only restart the pump when the water temperature reaches 35°C (95°F) or lower - Attach the cover - For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com
Lay-Z-Massage System does not work	<ul style="list-style-type: none"> - Air Pump is overheating - The Lay-Z-SPA Massage stops automatically - Air pump is broken 	<ul style="list-style-type: none"> - Unplug the pump and wait two hours until the pump has cooled. Insert the plug and press the Lay-Z-Massage System Button - Press the Lay-Z-Massage System Button to reactivate - For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com
Pump adapters are not level with the spa adapters	One characteristic of PVC is that it changes shape, which is normal	<ul style="list-style-type: none"> - Elevate the pump with wood or another type of insulated material to bring the pump's adapters level with the spa's adapters
spa pool leakage	<ul style="list-style-type: none"> - spa is torn or punctured - Air valve is loose 	<ul style="list-style-type: none"> - Use provided repair patch - Using soapy water, cover the air-valve to check if air is leaking, if so, use the provided wrench to fasten the air-valve following these steps: <ol style="list-style-type: none"> 1. Deflate the spa. 2. With one hand, hold the backside of the air valve from the inner side of the spa wall and turn the wrench clockwise.
Water is not clean	<ul style="list-style-type: none"> - Insufficient filtering time - Dirty Filter Cartridge - Improper water maintenance 	<ul style="list-style-type: none"> - Increase filtration time - Clean/replace the Filter Cartridge (refer to Filter Cartridge Cleaning and Replacement section) - Refer to the chemical manufacturer's instructions
PRCD test failed	Something wrong with the spa	<ul style="list-style-type: none"> - For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com
Control panel is not working	<p>The control panel has an auto-lock, which is activated after 5 minutes of inactivity. The LED display has one icon: . If the lock icon is highlighted, the control panel is locked.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Control panel is not activated. 	<ul style="list-style-type: none"> - To unlock the control panel, press the  button for 3 seconds. If the control panel will not unlock, restart the pump – unplug and plug in the pump - Press the on/off button for 2 seconds. If the problem persists. - For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com
What kind of chemicals should be used for water maintenance?	Please consult your local chemical supplier for information about chemical maintenance. Pay close attention to the chemical manufacturer's instructions	
Water leaks from the adapters between the pump and spa	<ul style="list-style-type: none"> - Seals are missing inside the pump adapters - Seals are not in the correct position - Seals are damaged - Adapters are not tightened correctly 	<ul style="list-style-type: none"> - Insert the stopper caps on the spa ports to prevent the water from escaping and disconnect the pump. Check if the seals are in place. - If the seals are not in the correct position, open the gears, and place the seals in correct position. - If the seals are damaged, they must be replaced. For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com. - If the seals are in correct position, the adapters are not tightened correctly. Connect the pump to the spa, hand-tighten the adapters, and remove the stopper caps from the spa ports. If there is leakage, tighten the adapter until there is no leakage.

Problems	Probable Causes	Solutions
The Wi-Fi setup is not successful	The pump has been connected to the wrong band	If the router your pump is connected to is dual-band and currently not connecting to a 2.4GHz network, please switch to another band of the same router (2.4GHz) and try to pair pump heater again. 5GHz networks are not supported.
	The spa pump location is too far from the router.	Check with your cell phone to see if there is full Wi-Fi signal. In case the strength of the signal on your phone is too low, check where the strength of the Wi-Fi signal is full and place the spa in that position.
	Set up the wrong Network Name	Start the connection procedures again and be sure that the network name is typed correctly.
	The Wi-Fi password used during the connection is wrong	Start the connection procedures again and be sure that the password is correct.
	The strength of the Wi-Fi signal is not stable	1. Check if the router works correctly. 2. Go near the spa and check the signal on your phone. In case the signal strength is not stable, check the condition of your router. In case the signal strength is full, repeat the operation to connect the spa to the network.
	There is an appliance near the spa pump or the router that creates Signal Interference	The Wi-Fi connectivity can be interrupted by electromagnetic or other interferences. Keep the appliance away from other electronic devices that may cause interferences.
	Your phone will not connect to the Wi-Fi network during the registration	Check if the mobile device is in airplane mode. Make sure to have the airplane mode deactivated when connecting to the Wi-Fi network.
	APP Feedback	Consult the help section in the APP for extensive and up-to-date troubleshooting tips.

Wi-Fi LED Status

Indicator light flashes slowly	Waiting to connect to the router	The pump is ready to connect to your phone
Indicator light is on	Connected to the router	The pump already connected to your phone
Indicator light flashes quickly	Lost Wi-Fi signal	Check the status of your router. The spa lost the Wi-Fi signal.
Indicator light is off	Light damaged & Wi-Fi module has problem	For more information, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com .

ERROR CODES

CAUSES	REASONS	SOLUTIONS
<p>The water flow sensors work without pressing the filter or heat button.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> The water flow sensor flags didn't fall back into the correct position. The water flow sensors are broken. 	<ol style="list-style-type: none"> Unplug the plug gently, strike the side of the pump but not violently, and plug it back in. For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com.
<p>After starting or during the functions of filtering or/and heating, the water flow sensors do not detect water flow.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> You forgot to remove the 2 stopper caps from inside the pool. Filter cartridges are dirty. Activate the filter or heat system and put your hand in front of the outlet pipe inside the pool to check if you can feel water flowing out. <ol style="list-style-type: none"> If no water flows out the water pump is broken. Water flows out but the alarm  appears, the water flow sensors are broken. Filter blockage Bent pipes or poor water flow through the plastic pipes of the liner Debris screens are blocked; debris screens can become blocked by hard water due to calcium build-up. Perished washers The washers within the spa couplings may have become perished or worn. 	<ol style="list-style-type: none"> Remove the 2 stopper caps before heating, refer to Assembly section in the User's Manual. Remove the filter set from inside the pool and push the filter or heat button. If no alarm appears, clean or change the filter cartridges install the filter set inside the pool. For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com. Clean the filter and check for damage. Replace or re-install as necessary. For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com. Please check through the spa connection to see if the pipes are bending. For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com. Empty the spa and place a garden hose inside the pipes to wash the debris. To be sure all debris are removed, perform the operation from the outside and inside of the spa. Use a toothbrush to remove any stubborn debris. For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com. Check the washers inside the coupling for damage. Unscrew the couplings and remove the washer for further inspection. For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com.
<p>The pump's thermometer reads the water temperature below 4°C (40°F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> The water temperature is lower than 4°C (40°F) If the water temperature is higher than 7°C (44.6°F), the pump's thermometer is broken. 	<ol style="list-style-type: none"> The spa is not designed to operate with water temperatures lower than 4°C (40°F). Unplug the pump and only re-start the pump when the water temperature reaches 6°C (43°F). For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com.
<p>The pump's thermometer reads the water temperature over 50°C (122°F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> The water temperature is over 50°C (122°F) If the water temperature is lower than 45°C (113°F), the pump's thermometer is broken. 	<ol style="list-style-type: none"> The spa is not designed to operate with water temperatures greater than 40°C (104°F). Unplug the pump and only re-start the pump when the water temperature reaches 38°C (100°F) or lower. IMPORTANT: Before you re-start the pump, push the pump's reset button. For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com.
<p>The pump's thermometer connections have issues.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> The pump's thermometer connectors don't work properly. The pump's thermometer is broken. 	<p>For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com.</p>
<p>The thermal cut-out out off.</p> 	<p>The manual reset thermal cut-out trips off.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Unplug the pump and push the reset button, then plug the pump back in. In case the alarm still remains, check the RESET BUTTON section in manual. For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com.
<p>Wi-Fi Module Connection Failed.</p> 	<p>Wi-Fi module is damaged</p>	<p>For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com. NOTE: Press any button to remove alarm and continue to use the spa.</p>
<p>Ground Connection Failed.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> The ground bonding of your home has some problem. The pump has some problem. 	<p>For assistance, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com.</p>

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	pg 055
LISTA DE VERIFICACIÓN ANTES DE LA INSTALACIÓN	pg 064
INSTALACIÓN	pg 065
INSTRUCCIONES PARA USO EN INVIERNO	pg 065
USO DEL SPA	pg 069
MANTENIMIENTO	pg 073
DESMONTAJE Y ALMACENAMIENTO	pg 075
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	pg 077
CÓDIGOS DE ERROR	pg 079



VISITE EL CANAL DE YOUTUBE DE BESTWAY

VEA LOS VÍDEOS DE INSTRUCCIONES EN:
BESTWAYCORP.COM/SUPPORT

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea detenidamente, comprenda y siga toda la información de este manual del usuario antes de instalar y usar el spa.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD - LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

ADVERTENCIA:

- El spa debe alimentarse mediante un transformador de aislamiento o a través de un dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés) con una corriente de funcionamiento residual nominal que no supere los 30 mA.
 - El spa debe estar conectado a una toma de corriente con conexión a tierra con un cable de alimentación equipado con un enchufe y un PRCD con una corriente de disparo de 10 mA.
 - La bomba debe probarse antes de cada uso; para probarla, siga las instrucciones de la bomba.
 - Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de mantenimiento o personal con una cualificación similar para evitar peligros.
 - Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no use un alargador para conectar la unidad al suministro eléctrico; proporcione una toma de corriente correctamente ubicada.
 - Ninguna parte del aparato debe estar situada sobre el baño durante su uso.
 - Las piezas que contengan partes activas, excepto las que se suministran con un voltaje de seguridad muy bajo que no excede los 12 V, deben ser inaccesibles para un usuario de la piscina del spa. Las piezas que incorporan componentes eléctricos, excepto los dispositivos de control remoto, deben situarse o fijarse de modo que no puedan caer en la piscina del spa.
 - El spa debe alimentarse a través de una fuente de alimentación conectada a tierra.
 - La fuente de alimentación en la pared del edificio debe mantenerse a más de 4 m de la piscina.
 - **Advertencia: mantenga siempre el enchufe seco; está terminantemente prohibido conectarlo con el enchufe húmedo.**
 - El enchufe debe estar conectado directamente solo a una toma de corriente de la instalación eléctrica fija.
 - Es necesario tener acceso al enchufe tras la instalación del spa.
- PRECAUCIÓN:** para evitar peligros provocados por el restablecimiento involuntario de la desconexión térmica, este aparato no debe alimentarse a

través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que se encienda y apague regularmente por el uso. Transcurridos entre 3 y 5 años de uso, deberá ponerse en contacto con su técnico de mantenimiento local cualificado para garantizar la seguridad y el rendimiento del spa. Los componentes principales, como el elemento calefactor, el motor del soplador de aire y las válvulas antirretorno de dentro de la unidad eléctrica deben revisarse y sustituirse (en caso necesario) por personal profesional.

• **PARA EVITAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO UTILICE EL SPA CUANDO HAYA LLUVIA, TRUENOS O RELÁMPAGOS.**

- Nunca utilice lentes de contacto cuando esté en el spa.
- No utilice el spa durante el mantenimiento químico.
- No se pueden utilizar alargadores.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Desenchufe siempre el aparato:
 - antes de la limpieza u otra labor de mantenimiento;
 - si lo deja desatendido durante las vacaciones.
- Cuando el aparato no vaya a utilizarse durante mucho tiempo, como en invierno, el spa o el conjunto de la piscina se deben desmontar y almacenar en interior.
- Por razones de seguridad, utilice únicamente los accesorios proporcionados o aprobados por el fabricante del spa.
- No coloque el spa en una superficie resbaladiza y asegúrese de que esté libre de objetos afilados antes de la instalación.
- Nunca coloque suministros o aparatos eléctricos, como una luz, un teléfono, una radio o un televisor, a menos de 2 m del spa.
- **Precaución:** lea siempre las instrucciones antes de utilizar el aparato, instalarlo o volver a montarlo.
- Conserve las instrucciones. Si las instrucciones se han extraviado, póngase en contacto con Bestway o búsquelas en el sitio web de www.bestwaycorp.com.
- **Advertencia:** por motivos de seguridad eléctrica, se incorpora un PRCD en el cable de alimentación. Si se detecta una corriente de fuga de más de 10 mA, el dispositivo reaccionará y cortará la fuente de alimentación; en tal caso, desenchufe y deje de utilizar el spa de inmediato. No reinicie el producto por su cuenta. Debe ponerse en contacto con el agente de mantenimiento local para verificar y reparar el producto.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de

experiencia y conocimientos, siempre que sean supervisados o instruidos sobre el uso seguro del aparato y entiendan los peligros asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. (Para el mercado europeo)

- La limpieza y el mantenimiento llevados a cabo por el usuario deben ser realizados por un adulto mayor de 18 años que esté familiarizado con el riesgo de descarga eléctrica. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. (Para el mercado no europeo)
- El agua atrae a los niños; coloque siempre una cubierta en el spa después de cada uso.
- No entierre el cable. Coloque el cable de forma que se minimicen los daños causados por cortacéspedes, cortasetos o cualquier otro equipo.
- **PELIGRO:** riesgo de ahogamiento accidental (especialmente para niños menores de 5 años). Se debe tener precaución para evitar que los niños accedan al spa sin permiso. Puede evitarse con la supervisión de un adulto que vigile los medios de acceso o instalando un dispositivo de protección de seguridad en el spa. Para evitar accidentes durante el uso del spa, asegúrese que los niños estén bajo la supervisión constante de un adulto.
- **PELIGRO:** riesgo de lesiones. Los accesorios de succión de este spa tienen las dimensiones adecuadas para adaptarse al flujo de agua específico creado por la bomba. Si surgiera la necesidad de sustituir los accesorios de succión o la bomba, asegúrese de que los caudales sean compatibles. Nunca utilice el spa si los accesorios de succión no están disponibles o están rotos. Nunca sustituya un accesorio de succión por uno de menor capacidad que el caudal indicado en el accesorio de succión original.
- **RIESGO DE LESIÓN.** Nunca utilice el spa si los tubos de entrada/salida no están disponibles o están rotos. Nunca intente sustituir los tubos de entrada/salida. Consulte siempre a su centro de posventa local.
- **RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.** Instálelo al menos a 2 m de todas las superficies metálicas.
- **RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.** Nunca utilice ningún aparato eléctrico cuando esté en el spa o cuando su cuerpo esté mojado. Nunca coloque aparatos eléctricos, como una luz, un teléfono, una radio o un televisor, a menos de 2 m del spa.
- Tenga en cuenta que el rango de temperatura agradable durante el uso puede

ser inferior a la temperatura máxima segura.

- Durante el embarazo, bañarse en agua caliente puede causar daños al feto. Limite el uso a sesiones de 10 minutos.

- **PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIÓN:**

- A. El agua de un spa nunca debe exceder los 40 °C (104 °F). La temperatura del agua entre 38 °C (100 °F) y 40 °C (104 °F) se considera segura y cómoda para un adulto sano. Se recomiendan temperaturas más bajas del agua para niños pequeños y cuando el uso del spa excede los 10 minutos.
 - B. Dado que las temperaturas excesivas del agua tienen un alto potencial de causar daño fetal durante los primeros meses de embarazo, las mujeres embarazadas o posiblemente embarazadas deben limitar la temperatura del agua del spa a 38 °C (100 °F).
 - C. Antes de acceder a un spa, el usuario debe medir la temperatura del agua con un termómetro preciso, ya que la tolerancia del dispositivo de regulación de la temperatura del agua varía.
 - D. El uso de alcohol, drogas o medicamentos antes o durante el uso del spa puede provocar la pérdida del conocimiento y el riesgo de ahogamiento.
 - E. Las personas obesas y las personas con antecedentes de enfermedades cardíacas, presión arterial alta o baja, problemas del sistema circulatorio o diabetes deben consultar a un médico antes de usar un spa.
 - F. Las personas que consuman medicamentos deben consultar a un médico antes de usar un spa, ya que algunos medicamentos pueden provocar somnolencia, mientras que otros medicamentos pueden afectar al ritmo cardíaco, la presión arterial y la circulación.
 - G. Evite sumergir la cabeza en todo momento.
 - H. Evite tragar el agua del spa.
- **PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIÓN:** nunca vierta agua con una temperatura superior a los 40 °C (104 °F) directamente en la piscina del spa.
 - El uso de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar considerablemente el riesgo de hipertermia mortal. La hipertermia ocurre cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel varios grados por encima de la temperatura corporal normal de 37 °C (98.6 °F). Los síntomas de la hipertermia incluyen un aumento de la temperatura interna del cuerpo, mareos, letargo, somnolencia y desmayos. Los efectos de la hipertermia incluyen: falta de percepción del calor; incapacidad para identificar la necesidad de salir del spa o jacuzzi; desconocimiento de un peligro inminente; daño fetal en mujeres embarazadas; incapacidad física para salir del spa o jacuzzi; y la inconsciencia que resulta en el peligro de ahogamiento.
 - Las instalaciones eléctricas deben seguir las reglas nacionales de cableado;

consulte a un electricista cualificado si tiene alguna pregunta.

- Estas advertencias, instrucciones y pautas de seguridad abordan algunos riesgos comunes de las actividades recreativas en el agua, pero no pueden cubrir todos los riesgos y peligros de todos los casos. Tenga siempre precaución, utilice el sentido común y tenga un buen juicio cuando esté disfrutando de cualquier actividad acuática. Conserve esta información para uso futuro. Además, se puede proporcionar la siguiente información según el tipo de spa:

Seguridad para no nadadores

- En todo momento se requiere la supervisión continua, activa y atenta de nadadores débiles y no nadadores, especialmente en spas de ejercicio, por parte de un adulto competente (recordando que los niños menores de cinco años tienen el mayor riesgo de ahogamiento).
- Designe un adulto competente para supervisar el spa cada vez que se utilice.
- Los nadadores débiles o no nadadores deben usar equipo de protección personal, especialmente cuando usen el spa de ejercicio.
- Cuando el spa no esté en uso o sin supervisión, retire todos los juguetes del spa y sus alrededores para evitar atraer a los niños.

Dispositivos de seguridad

- Se debe utilizar una cubierta de seguridad u otro dispositivo de protección de seguridad, o asegurar todas las puertas y ventanas (donde corresponda) para evitar el acceso no autorizado al spa.
- Las barreras, cubiertas, alarmas o dispositivos de seguridad similares son ayudas útiles, pero no son sustitutos de la supervisión continua y competente de un adulto.

Equipo de seguridad

- Se recomienda mantener el equipo de rescate (p. ej., un aro salvavidas) en el spa (si corresponde).
- Mantenga cerca del spa un teléfono que funcione y una lista de números telefónicos de emergencia.

Uso seguro del spa

- Anime a todos los usuarios, especialmente a los niños, a aprender a nadar.
- Aprenda los primeros auxilios básicos (reanimación cardiopulmonar: RCP) y actualice sus conocimientos periódicamente. Esto puede ser crucial para salvar vidas en caso de emergencia.
- Instruya a todos los usuarios del spa, incluidos los niños, sobre qué hacer en caso de emergencia.
- Nunca bucee en una masa de agua poco profunda. Esto puede provocar lesiones graves o la muerte.

- No use el spa cuando consuma alcohol o medicamentos que puedan afectar a la capacidad del bañista para usar el spa de manera segura.
- Cuando se usen cubiertas, retírelas completamente de la superficie del agua antes de acceder al spa.
- Proteja a los ocupantes del spa de enfermedades relacionadas con el agua aconsejándoles que mantengan el agua tratada y que tengan unos buenos hábitos de higiene. Consulte las pautas de tratamiento de agua en el manual del usuario.
- Almacene los productos químicos fuera del alcance de los niños.
- Utilice la señalización provista en el spa o a 2000 mm del spa en una posición visible y que destaque.
- Al retirar las escaleras extraíbles, deben almacenarse de manera segura donde los niños no puedan subirse a ellas.

CONSULTE A SU MÉDICO PARA OBTENER RECOMENDACIONES. PRECAUCIÓN:

- Recomendamos encarecidamente no desplegar ni inflar el spa si la temperatura ambiente es inferior a 15 °C (59 °F). Sugerimos inflar el spa en el interior y luego continuar con la instalación en el exterior. Si la temperatura exterior es inferior a 6 °C (42,8 °F), el calentador del spa debe estar siempre encendido. En este modo, el sistema Freeze Shield™ puede mantener la temperatura interna entre 6 °C (42,8 °F) y 10 °C (50 °F) para evitar daños, como la congelación del agua en las 8 tuberías o en el sistema de circulación. **Importante:** si el sistema Freeze Shield™ no funciona, aparecerán alarmas en el spa. Asegúrese de verificar el estado de su spa si la temperatura exterior es inferior a 6 °C (42,8 °F). En caso de una ausencia prolongada en el hogar cuando existe el riesgo de que las temperaturas caigan por debajo de los 6 °C (42,8 °F), sugerimos desmontar el spa y almacenarlo como se indica.
- No use el spa solo.
- Las personas con enfermedades infecciosas no deben usar un spa.
- No use el spa inmediatamente después de haber realizado un ejercicio intenso.
- Siempre entre y salga del spa lenta y cautelosamente. Las superficies mojadas son resbaladizas.
- Para evitar dañar la bomba, el spa nunca debe utilizarse si no se ha llenado de agua.
- Salga inmediatamente del spa si el usuario se siente incómodo o somnoliento.
- Nunca añada agua a los químicos. Añada siempre los productos químicos al agua para evitar vapores intensos o reacciones violentas que puedan resultar en un rocío químico peligroso.

- Cada vez que se vacíe el spa, el filtro debe limpiarse (y drenarse/secarse, si es necesario).
- No se realizará ninguna dosificación manual de productos químicos mientras los bañistas estén en el spa.
- Con respecto a la información relacionada con la limpieza, el mantenimiento del agua y la eliminación del agua, consulte la sección «MANTENIMIENTO».
- Con respecto a la información relativa a la instalación, consulte el siguiente párrafo del manual.

NOTA:

- Examine el equipo antes de usarlo. Notifique a Bestway en la dirección de servicio de atención al cliente que se indica en este manual sobre cualquier pieza dañada o faltante en el momento de la compra. Verifique que los componentes del equipo se correspondan con los modelos que tenía la intención de comprar.
- Este producto no está destinado para su uso comercial.
- Frecuencia de funcionamiento del transmisor: 2412~2472MHz
- Potencia máxima de salida del transmisor: 19dBm

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

UBICACIÓN SELECCIONADA

Cableado interior y exterior, sobre tierra y portátil, y spa portátil

ADVERTENCIA: la ubicación seleccionada debe ser capaz de soportar la carga esperada.

ADVERTENCIA: se debe proporcionar un sistema de drenaje adecuado para tratar el desbordamiento de agua para instalaciones tanto interiores como exteriores.

- Mantenga puesta siempre la cubierta del spa para minimizar la pérdida de calor durante el calentamiento del spa entre usos (pero no mientras se está utilizando). Asegúrese de que la cubierta esté bien ajustada, según las instrucciones para maximizar el aislamiento. Se recomienda que la cubierta, cuando no esté en uso, se mantenga alejada del suelo para mantenerla limpia (especialmente el lado más cercano a la superficie del agua del spa). La cubierta debe guardarse en un lugar adecuado, donde no pueda dañarse o causar daños.
- Compruebe la temperatura del agua establecida y considere reducirla en los momentos en que el spa no estará normalmente en uso.
- Dependiendo de las condiciones externas, considere apagar el

- calentador por completo si no usa el spa durante un periodo prolongado de tiempo (el spa ofrece esta opción, pero mantiene la desinfección residual/los valores de pH).
- Se recomienda usar una tela aislante para el suelo, debajo del spa, para minimizar la pérdida de calor por la parte inferior del spa.
 - Mantenga los filtros limpios para preservar las condiciones de funcionamiento adecuadas para la bomba y evitar la sustitución y recalentamiento innecesarios del agua.
 - Mantenga el spa lejos del área de descanso para minimizar la perturbación del ruido.
 - Se recomienda solicitar a un contratista cualificado o a un ingeniero estructural que verifique si el material de soporte es lo suficientemente resistente para soportar la carga máxima de diseño del spa, el agua del spa y los bañistas. Lea la información de peso de llenado en el paquete.
 - Mantenga una distancia de al menos 1 m alrededor del spa.
 - Consulte a la autoridad del gobierno local sobre las regulaciones de agua relacionadas con el suministro de agua conveniente para llenar el spa.
 - Se recomienda consultar a expertos y/o autoridades locales para aplicar las leyes/regulaciones locales o nacionales relacionadas con el vallado a prueba de niños, barreras de seguridad, iluminación y otros requisitos de seguridad.
 - No coloque la cubierta en el suelo ni en ninguna otra superficie sucia cuando no esté colocada en el spa.
 - Cuando se utiliza el spa, la cubierta debe colocarse en un área limpia y seca, de lo contrario puede coger suciedad y bacterias. Las cubiertas no deben colocarse en mesas de madera o cubiertas de madera debido al riesgo de decoloración de la madera. Un levantador de cubierta, o un dispositivo similar, es útil para asegurar que la cubierta no entre en contacto con el suelo. Se recomienda encarecidamente utilizar un levantador de cubiertas para los spas con la configuración de alquiler.

IMPORTANTE: debido al peso combinado del Lay-Z-Spa, el agua y los usuarios, es extremadamente importante que la base donde esté instalado el Lay-Z-Spa sea suave, plana, nivelada y capaz de aguantar uniformemente el peso durante todo el periodo que el Lay-Z-Spa esté instalado (no en la moqueta u otro material similar). Si el Lay-Z-Spa se coloca en una superficie que no cumple con estos

requisitos, cualquier daño causado por un soporte inadecuado no está cubierto por la garantía del fabricante. Es responsabilidad del propietario del Lay-Z-Spa garantizar la integridad de la ubicación en todo momento.

1. Instalación en interior:

Tenga en cuenta los requisitos especiales si instala el spa en interiores.

- La humedad es un efecto secundario natural de la instalación de Lay-Z-Spa. Determine los efectos de la humedad en el aire sobre la madera, el papel, etc. expuestos en la ubicación propuesta. Para minimizar estos efectos, se recomienda proporcionar una ventilación abundante en el área seleccionada. Un arquitecto puede ayudar a determinar si se necesita más ventilación.
- Consulte a su autoridad gubernamental local para conocer las normas de instalación.
- Mantenga un tratamiento adecuado del aire en la cámara del spa (ventilación y deshumidificación) regularmente para preservar la seguridad y el confort de los bañistas.
- No instale el spa sobre moqueta u otros materiales del suelo (p. ej., corcho no tratado, madera u otros materiales porosos) que potencian o acumulan la humedad y las bacterias, o que podrían verse afectados por los productos químicos para el tratamiento del agua que se utilizan en el spa.
- Vacíe el spa antes de retirarlo de la cámara o edificio.

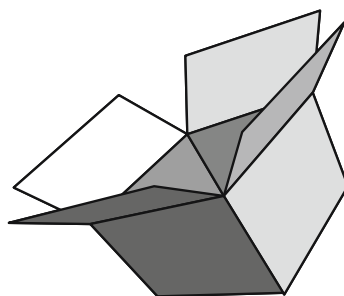
2. Instalación al aire libre:

- Durante el llenado, vaciado o uso, el agua puede salirse del spa. Por lo tanto, el Lay-Z-Spa debe instalarse cerca de un desagüe del suelo.
- No deje la superficie del spa expuesta a la luz solar directa durante largos períodos de tiempo.
- Consulte a los instaladores profesionales locales para conocer las condiciones ambientales, como las aguas subterráneas y el riesgo de heladas.
- Recomendado para proteger el spa de la exposición directa a la luz solar por una cubierta cuando no esté en uso.

LISTA DE VERIFICACIÓN ANTES DE LA INSTALACIÓN

COMPROBACIÓN DE PIEZAS

Examine el equipo antes de utilizarlo. Notifique al servicio de atención al cliente de Bestway® sobre cualquier pieza dañada o faltante en el momento de la compra. Verifique que los componentes del equipo se corresponden con los modelos que tenía la intención de comprar. Utilice los diagramas que figuran a continuación como referencia.



BARBADOS AIRJET S100201 (60047)

— 1.80 m x 66 cm / 71" x 26"



2 - 4



1.8-2.4°C/h
3-4°F/h



1,325 L/h
350 gal/h



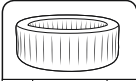

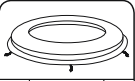



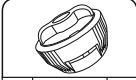
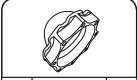


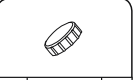
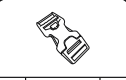

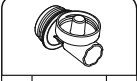
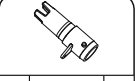
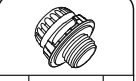
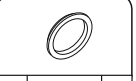

0.8PSI
0.055Bar



669 L
177 gal



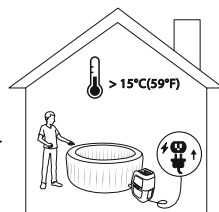
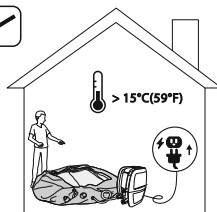
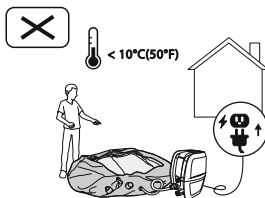
713 kg
1,572 Lb

 01 P05134 1	 02 P0534(EU) P05336(NL) P05337(NO) P05827(CH) 1	 03 P05706 1	 04 54123GASS17 1	 05 P6931ASS16 1	 06 P05343 1
 07 P05345 1	 08 P6575ASS16 2	 09 P05347 1	 10 F40009B-02ASS17 1	 11 P00217 1	 12 P05320 6
 13 / 2	 14 P61726ASS18 1	 15 P61727ASS18 1	 16 P05346 1	 17 P6609ASS16 1	 18 P05870 1

INSTALACIÓN



INSTRUCCIONES PARA USO EN INVIERNO

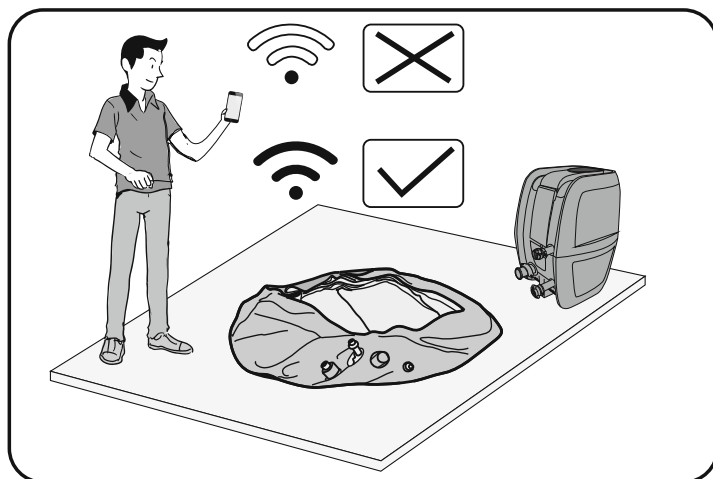


Es importante seguir estas instrucciones si instala el spa durante el invierno. Esto evitará daños al material de PVC y alargará la vida del producto significativamente.

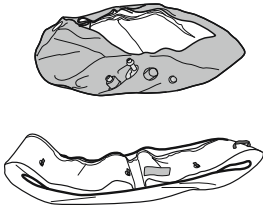
- Si la temperatura ambiente es inferior a 10°C (50°F), sugerimos mantener el embalaje en el interior, donde la temperatura sea superior a 15°C (59°F) durante al menos 2 horas antes de inflarlo. Esto hará que el revestimiento del spa sea más flexible y más fácil de instalar.
- Abra el embalaje en la misma habitación donde la temperatura sea superior a 15°C (59°F) e infle el spa con el calentador.
- Coloque el revestimiento del spa en el exterior en la posición deseada, conecte el calentador y llénelo de agua.

Importante: la temperatura del agua utilizada para llenar el spa debe ser superior a 6°C ($42,8^{\circ}\text{F}$); de lo contrario, cuando empiece a funcionar con el calentador, aparecerá la alarma E03.

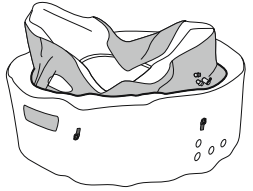
Importante: si el sistema Freeze Shield™ no funciona, aparecerán alarmas en el spa. Asegúrese de verificar el estado de su spa si la temperatura exterior es inferior a 6°C ($42,8^{\circ}\text{F}$). En caso de una ausencia prolongada en el hogar cuando existe el riesgo de que las temperaturas caigan por debajo de los 6°C ($42,8^{\circ}\text{F}$), sugerimos encarecidamente desmontar el spa y almacenarlo como se indica. Cuando monte el spa, la función de calentamiento automático se activará. En estas condiciones, el spa se puede usar cuando la temperatura sea inferior a 6°C ($42,8^{\circ}\text{F}$).



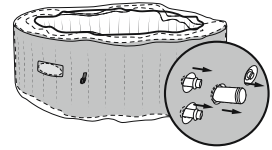
1



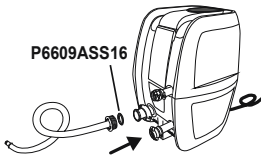
2



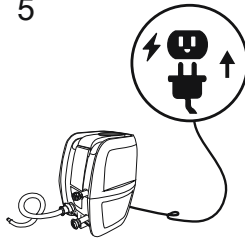
3



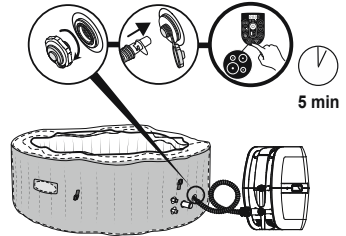
4



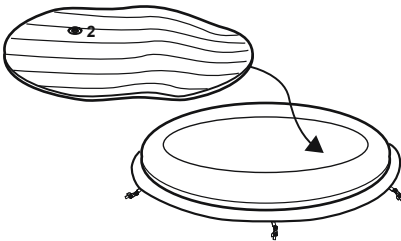
5



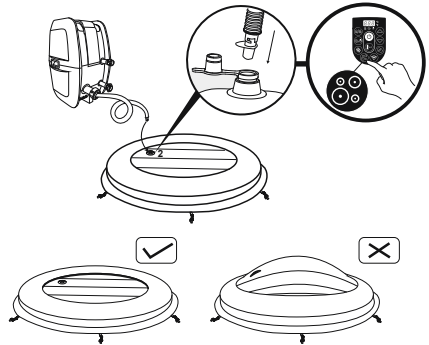
6



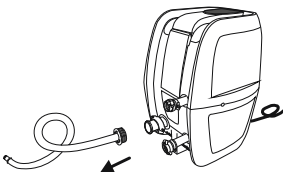
7



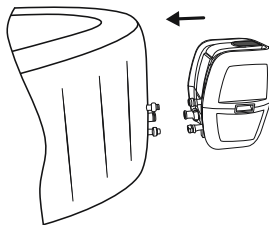
8



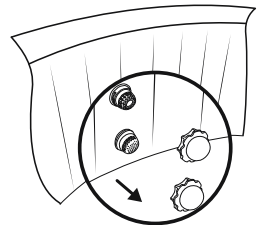
9



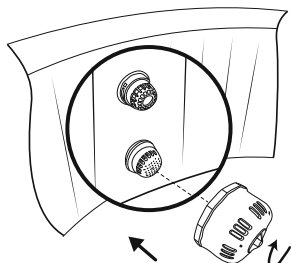
10



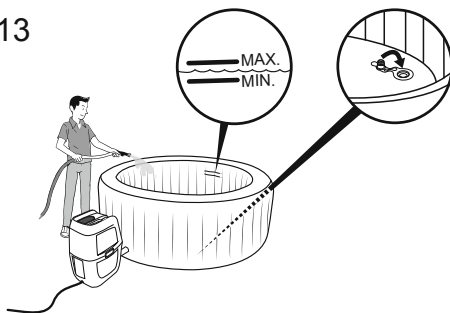
11



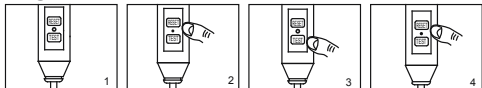
12



13



PRUEBA DE PRCD



NOTA: ilustraciones con fines únicamente ilustrativos.

Puede no reflejar el producto real. No a escala.

1. Inserte el enchufe.

2. Pulse el botón «RESET» (reinicio); la luz indicadora se enciende.

3. Pulse el botón «TEST» (prueba); la luz indicadora se apaga.

4. Pulse el botón «RESET» (reinicio); la luz indicadora se enciende.

5. Pulse el botón «On/Off» (encender/apagar) durante 2 segundos; la bomba está lista para su uso.



ADVERTENCIA: antes de insertar el enchufe en una toma de corriente, asegúrese de que la tasa de corriente de la toma es adecuada para la bomba.

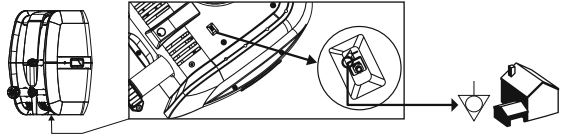
ADVERTENCIA: utilizar un alargador o un adaptador multienchufe con el calentador del spa puede provocar el sobrecalentamiento del enchufe, causando daños al equipo y los elementos circundantes. El spa es un electrodoméstico de clase I y debe conectarse directamente a una toma de corriente con conexión a tierra. Se recomienda usar una única toma de corriente resistente a la humedad y con capacidad para cargas de alta potencia. Revise el enchufe y la toma de corriente con regularidad para comprobar si hay señales de daños antes de utilizar el spa; no lo utilice si el enchufe o la toma están dañados. Si tiene dudas sobre la calidad del suministro eléctrico, consulte a un electricista cualificado antes de utilizar el spa.

ADVERTENCIA: el enchufe de PRCD debe probarse antes de cada uso para evitar el riesgo de descarga eléctrica.

ADVERTENCIA: no utilice la bomba si la prueba falla. Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com.

TERMINAL DE ENLACE EQUIPOTENCIAL DE LA BOMBA DE SPA

Se recomienda que un electricista cualificado conecte la bomba del spa a un terminal de conexión equipotencial utilizando un conductor de cobre sólido de 2,5 mm² como mínimo.

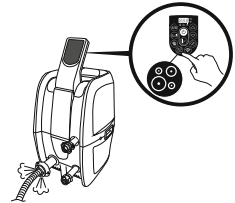


Durante el inflado, notará que sale aire del área donde la manguera de aire se conecta a la bomba; esto es normal por los requisitos técnicos.

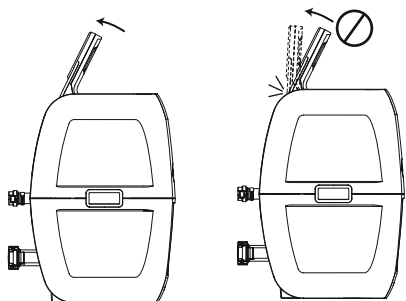
Importante: no cubra los agujeros en la base de la manguera de inflado, ya que esto inflará demasiado el revestimiento y dañará la estructura.

No utilice un compresor de aire para inflar la piscina.

No arrastre la piscina por terrenos irregulares, ya que esto podría dañar el forro. Tiempo de inflado solo como referencia.



USO DEL SPA



A. BOTÓN DE BLOQUEO/DESBLOQUEO: la bomba tiene un bloqueo automático de 5 minutos; la luz se encenderá. Para bloquear o desbloquear la bomba, presione el botón de bloqueo/desbloqueo durante 3 segundos.












B. BOTÓN DEL TEMPORIZADOR DE AHORRO DE ENERGÍA: diseñado para ayudar a evitar el desperdicio de energía con la configuración de tiempo y duración del ciclo de calentamiento del spa. De esta forma, podrá disfrutar de su spa en el momento que desee, sin tener que dejar el calentador siempre encendido.

PASO 1: ajustar la duración del calentamiento

1. Pulse el botón  de la unidad; el botón  LED empezará a parpadear.
2. Pulse el botón  o  para ajustar la duración del calentamiento (de 1 a 999 horas).
3. Vuelva a pulsar el botón  para confirmar la duración del calentamiento.

PASO 2: establecer en cuántas horas A PARTIR DE AHORA se activará el calentador

1. Después de ajustar la duración del calentamiento, el botón  LED empezará a parpadear.
2. Pulse el botón  o  para ajustar en cuántas horas tendrá lugar la activación (de 0 a 999 horas).
3. Vuelva a pulsar el botón  o sencillamente no toque nada durante 10 segundos para confirmar el ajuste. El botón  LED permanecerá encendido y comenzará la cuenta atrás para la activación del calentador. Para modificar la configuración del temporizador: pulse el botón  y use los botones  o  para ajustarlo. Cancelar la configuración: pulse el botón  durante 2 segundos.

NOTA: tras establecer la configuración, la pantalla muestra de forma alterna la temperatura y el tiempo actuales.
NOTA: el ajuste del temporizador (número de horas con el calentador ENCENDIDO) se puede establecer de 1 a 999 horas;

el ajuste del tiempo de reserva (en cuántas horas A PARTIR DE AHORA el calentador empezará a funcionar) se puede configurar de 0 a 999 horas. Si el temporizador está configurado a 0 horas, el sistema de calefacción se activará de inmediato.

Tenga en cuenta que el temporizador funciona una vez por uso: el usuario establece la duración del ciclo de calefacción y en cuántas horas a partir de ahora empezará el ciclo de calentamiento. El temporizador NO se repite hasta que se reinicia.



C. BOTÓN DE CALEFACCIÓN: utilice este botón para activar el sistema de calefacción. Cuando la luz situada sobre el botón de calentamiento se ponga roja, el sistema de calefacción se habrá activado. Cuando la luz se ponga verde, el agua estará a la temperatura establecida y el sistema de calefacción se pondrá en reposo.

NOTA: si el sistema de calefacción está activado, el sistema de filtración se iniciará automáticamente.

NOTA: después de apagar el sistema de calefacción, el sistema de filtración seguirá funcionando.

NOTA: si el calentador del spa está encendido cuando la temperatura del agua es inferior a 6 °C (42.8 °F), el sistema de calefacción calentará el agua hasta 10 °C (50 °F) automáticamente.



D. BOTÓN DEL SISTEMA DE MASAJE: use este botón para activar el sistema de masaje, que tiene una función de apagado automático de 30 minutos. La luz situada sobre el botón del sistema de masaje se pone roja cuando está activado. **IMPORTANTE:** no ejecute el sistema de masaje cuando la cubierta esté

colocada. El aire puede acumularse dentro del spa y causar daños irreparables a la cubierta y lesiones corporales.

NOTA: la calefacción y el sistema de masaje funcionan a la vez para crear una experiencia de masaje cálido.

REGULACIÓN DE MASAJE DE 2 NIVELES: presione una vez para obtener el masaje de máxima potencia, presione nuevamente para apagar, presione de nuevo para obtener el 50% de potencia y presione nuevamente para apagar.



E/G. BOTONES DE AJUSTE DE LA TEMPERATURA: al pulsar los botones para aumentar o reducir la temperatura, el LED parpadeará. Cuando esté parpadeando, puede ajustar la temperatura deseada. Si mantiene pulsados estos botones, los valores aumentarán o disminuirán rápidamente.



El nuevo ajuste de temperatura permanecerá en la pantalla LED durante 3 segundos para confirmar el nuevo valor.

NOTA: la temperatura predeterminada es de 35 °C (95 °F).

NOTA: el ajuste de temperatura varía de 20 °C (68 °F) a 40 °C (104 °F).



F. BOTÓN ON/OFF: presione este botón durante 2 segundos para activar el panel de control; la luz se vuelve verde. Pulse este botón durante 2 segundos para desactivar todas las funciones activadas actualmente.



H. CONMUTACIÓN CELSIUS/FAHRENHEIT: la temperatura se puede mostrar en grados Fahrenheit o Celsius.



I. BOTÓN DEL FILTRO DE AGUA: este botón enciende y apaga la bomba del filtro. La luz situada sobre el botón del filtro de agua se pone roja cuando **está activado**.



J. Activación de wifi. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de wifi.

LED DEL TEMPORIZADOR DE AHORRO DE ENERGÍA:



este LED indica cuando está configurando la duración de la calefacción. La luz estará encendida cuando la función de calefacción empiece a funcionar.



Este LED indica cuando está estableciendo en cuántas horas A PARTIR DE AHORA se activará el calentador. Cuando la luz está encendida, la función del temporizador de ahorro de energía está activada.

NOTA: el consumo del CALENTADOR DE AGUA puede cambiar en las siguientes condiciones:

- cuando la temperatura exterior es inferior a 15 °C (59 °F);
- si la cubierta no está colocada cuando la función de calefacción está activada.

NOTA: para mostrar la temperatura actual del agua, ejecute el sistema de filtro durante al menos un minuto.

La temperatura del agua probada por un termómetro externo puede variar en relación con la temperatura que aparece en el panel del spa hasta aproximadamente 2 °C (35,6 °F).

INSTRUCCIONES DE USO EN INVIERNO



- Puede mantener el spa encendido durante el invierno cuando la temperatura sea inferior a 6 °C (42,8 °F). El sistema Freeze Shield™ mantiene automáticamente la temperatura del agua entre 6 °C (42,8 °F) y 10 °C (59 °F), y evita que el agua se congele.

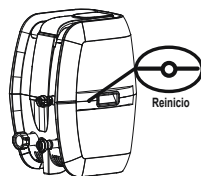
Importante: si la temperatura exterior es inferior a 6 °C, el calentador del spa debe estar siempre encendido. En este modo, el sistema Freeze Shield™ puede mantener la temperatura interna entre 6 °C (42,8 °F) y 10 °C (59 °F) para evitar daños, como la congelación del agua en las tuberías o en el sistema de circulación.

Importante: si el sistema Freeze Shield™ no funciona, aparecerán alarmas en el spa. Asegúrese de verificar el estado de su spa si la temperatura exterior es inferior a 6 °C (42,8 °F). En caso de una ausencia prolongada en el hogar cuando existe el riesgo de que las temperaturas caigan por debajo de los 6 °C (42,8 °F), sugerimos encarecidamente desmontar el spa y almacenarlo como se indica.

- Cualquier daño provocado por el uso del spa en estas condiciones es responsabilidad del cliente. No utilice el spa cuando la temperatura ambiente alcance los -10 °C (14 °F).

REINICIO DE LA CALEFACCIÓN

Cuando utilice el Lay-Z-SPA por primera vez, o después de un largo período de inactividad, asegúrese de presionar el botón de reinicio en la bomba usando un objeto pequeño y fino.



Si la temperatura del panel de control (o la temperatura del agua) no ha cambiado a las 4-5 horas de la activación del sistema de calefacción, use un objeto fino para pulsar el BOTÓN DE REINICIO, y reinicie el sistema de calefacción.

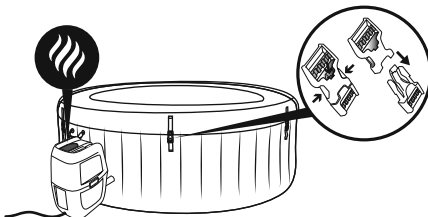
IMPORTANTE: el sistema de calefacción no funcionará si la temperatura exterior es superior a 40 °C (104 °F) o si el Lay-Z- SPA está bajo la luz solar directa. En estas condiciones, espere hasta que llegue un momento más frío del día antes de presionar el BOTÓN DE REINICIO con un objeto fino y reinicie el sistema de calefacción.

IMPORTANTE

Para alcanzar los 40 °C (104 °F), la duración de calentamiento requerida se basa en la temperatura inicial del agua y la temperatura ambiente, los siguientes datos son puramente de referencia. para mostrar la temperatura actual del agua, ejecute el sistema de filtro durante al menos un minuto.

Temperatura ambiente	Temperatura del agua	Temperatura establecida	Duración del calentamiento
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	15,5 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	12 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	10 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5 h

- Asegúrese de cubrir el spa con la cubierta del spa siempre que se active la función de calefacción. Si deja el spa descubierto, aumentará la duración de calentamiento requerida.
- Cuando el spa esté montado y con agua, no apague el calentador si la temperatura es inferior a 6 °C (42,8 °F).



Tasa de potencia	Potencia del tubo de masaje	Potencia del elemento calefactor	Potencia de la bomba de agua
220-240 V CA 50 Hz, monofásico 2050 W a 20 °C	800 W	2000 W a 20 °C.	50 W

Guía de conexión de Bestway Smart Hub™

Descargue la aplicación **Bestway Smart Hub™** de la Apple Store o de la Google Play Store.

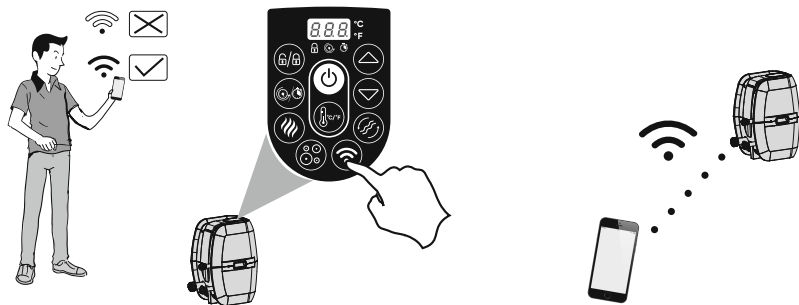
NOTA: el dispositivo solo se puede conectar a un teléfono móvil a la vez. Si necesita conectarse a otro teléfono móvil, mantenga pulsado el botón de wifi durante 3 segundos. Cuando la luz indicadora parpadee lentamente, el dispositivo borrará la información de conexión del teléfono móvil anterior. Siga las instrucciones para conectar el nuevo teléfono a la bomba.

NOTA: antes de conectar la aplicación a la bomba, asegúrese de que su dispositivo móvil está cerca de la bomba y de que la señal wifi es fuerte.


NOTA: esta aplicación es compatible con Android 7.0 y las versiones superiores, y con iOS 10.0 y las versiones superiores.

NOTA: el dispositivo solo admite la distribución de redes 2.4 G, pero no es compatible con redes 5 G.

NOTA: no se recomienda utilizar una red wifi pública. Al conectarse a una red wifi pública, puede tener problemas para introducir códigos de verificación durante el inicio de sesión.



PASO 1: asegúrese de que su dispositivo móvil está conectado al wifi.

PASO 2: Enchufe el spa. Mantenga presionado el botón "WI-FI"  de su bomba durante 3 segundos para comenzar la sincronización. La luz indicadora de WI-FI debe parpadear lentamente.

NOTA: asegúrese de que el spa esté enchufado y pruebe el PRCD.

PASO 3: abra la aplicación Bestway Smart Hub™ en su dispositivo móvil. Siga la guía paso a paso para sincronizarlo con su aplicación.


- Inicie sesión o registre su cuenta.
- Una vez haya encontrado la red wifi, introduzca su contraseña de wifi.
- Cambie al servicio de wifi a: BW-LayZSPA-xxx Contraseña: 123456789
(El sistema Android omitirá este paso e iniciará el proceso de conexión directamente).
- Vuelva a la aplicación y espere hasta que el proceso de conexión haya terminado.

Ahora puede controlar su Lay-Z-Spa tanto desde el dispositivo móvil como desde el panel de control.

Función Compartir

Nota: solo una persona puede escanear el código QR compartido que se genere cada vez. Si desea compartirlo con otros dispositivos, debe generar cada vez un nuevo código QR compartido. El código QR compartido caduca a los quince minutos. 1) la función de compartir solo se puede utilizar cuando los usuarios se encuentran en el mismo país.

Desconectarse

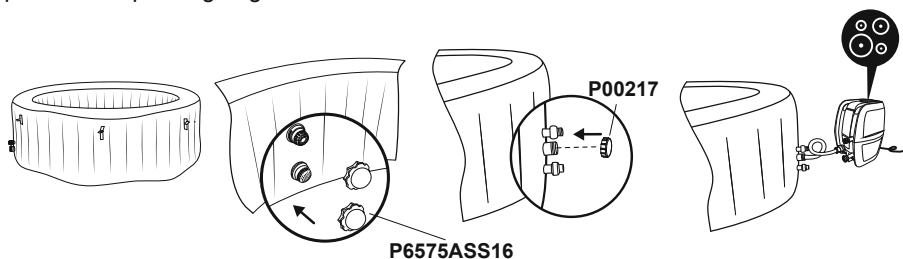
Presione el botón  durante 3 segundos hasta que el indicador wifi parpadee lentamente

MANTENIMIENTO

PRECAUCIÓN: debe asegurarse de que la bomba está desenchufada antes de empezar el mantenimiento del spa para evitar el riesgos de lesiones o la muerte.

Añadir aire: su spa requerirá que se añada aire adicional de vez en cuando. Los cambios de temperatura del día a la noche cambiarán la presión del spa y pueden causar un cierto nivel de desinflado. Siga las instrucciones de montaje e inflado a la presión precisa necesaria.

Cuando necesite usar la bomba para el inflado, bloquee las mangueras para evitar que el agua se escape; después desconecte la bomba y atornille la tapa (P00217) para evitar que salga agua del tubo de aire.



Mantenimiento de la cubierta

La cubierta debe limpiarse por dentro y por fuera periódicamente usando una solución adecuada que incluya una desinfección adecuada (por ejemplo, 10 mg/l de cloro libre).

Mantenimiento del cartucho del filtro

Para asegurarse de que el agua de su spa permanezca limpia, revise y limpie los cartuchos del filtro todos los días, siguiendo los pasos indicados a continuación.

NOTA: recomendamos cambiar los cartuchos del filtro cada semana, o sustituirlos si siguen sucios y descoloridos.



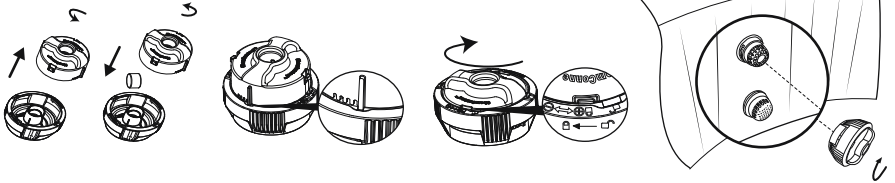
Mantenimiento del agua

Muchos contaminantes del agua se depositan en las superficies debajo de la línea de agua. Estos pueden provocar el crecimiento de bacterias, algas u hongos. Se recomienda limpiar los spas con la frecuencia necesaria. Transcurrido un tiempo, pueden aparecer manchas persistentes o biopelículas en las superficies accesibles debajo de la línea de agua, o pueden darse altas concentraciones de sales o subproductos de reacción no deseados. Dependiendo de las condiciones higiénicas, la limpieza, la visibilidad, el olor, los residuos y las manchas, se recomienda cambiar el agua completamente y limpiar/desinfectar el spa. Al vaciar el spa, se deben seguir las normas y las instrucciones para drenar el agua. Es necesario mantener el agua del spa limpia y químicamente equilibrada. La simple limpieza del cartucho del filtro no es suficiente para realizar un mantenimiento adecuado; le recomendamos que utilice productos químicos para piscinas para mantener una química del agua adecuada y las tabletas de cloro o bromo (no use gránulos) con el dispensador de productos químicos. La calidad del agua

estará directamente relacionada con la frecuencia de uso, la cantidad de usuarios y el mantenimiento general del spa. El agua debe cambiarse cada 3 días si no se aplica un tratamiento químico. Es altamente recomendable usar agua del grifo para el llenado del spa para minimizar la influencia de contenido no deseado, como minerales. Las zonas para andar descalzo y las áreas de descanso también deben limpiarse. El agua de limpieza no puede entrar en el spa o en el ciclo de agua del mismo. La suciedad y los agentes de limpieza deben enjuagarse con cuidado para que se drenen en los alrededores del spa.

Nota: le recomendamos que se duche antes de usar el Lay-Z-Spa, ya que los productos cosméticos, las lociones y otros residuos de la piel pueden degradar rápidamente la calidad del agua. Para utilizar el dispensador de productos químicos, siga las instrucciones detalladas a continuación.

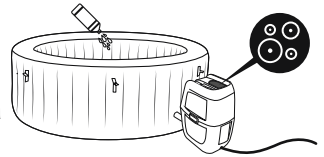
Uso de tabletas químicas (no incluidas):



Importante: no use tabletas granuladas ni la arroje directamente al agua; los químicos se depositarán en el fondo y dañarán el material y decolorarán el PVC.

Uso de líquido químico (no incluido):

Importante: añada líquido químico en el centro de la piscina en pequeñas dosis y evite el contacto directo del químico con la superficie del spa, ya que el contacto directo de los químicos con el material del spa dañará el material y decolorará la superficie.



NOTA: retire el dispensador de productos químicos del spa cuando el spa esté en uso.

IMPORTANTE: después de realizar el mantenimiento químico y antes de usar el spa, utilice un kit de prueba (no incluido) para probar la química del agua. Recomendamos mantener las condiciones del agua como se muestra en la siguiente tabla.

pH	Alcalinidad total	Cloro libre
7,4-7,6	80-120ppm	2-4ppm

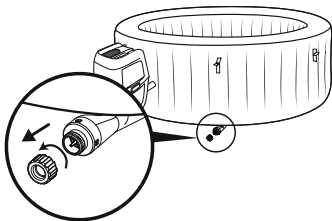
NOTA: la garantía no cubre los daños resultantes de desequilibrios químicos. Los productos químicos para piscinas son potencialmente tóxicos y deben manejarse con cuidado. Existen riesgos graves para la salud debido a los vapores químicos y al etiquetado y almacenamiento incorrectos de los contenedores de productos químicos. Consulte a su distribuidor local de suministros para piscinas para obtener más información sobre el mantenimiento químico. Preste mucha atención a las instrucciones del fabricante del producto químico. La garantía no cubre los daños causados por el uso indebido de productos químicos y la mala gestión del agua del spa.

Importante: el uso excesivo de productos químicos decolorará el estampado y todos los puntos del material del spa y, en el peor de los casos, dañará la estructura del revestimiento del spa.

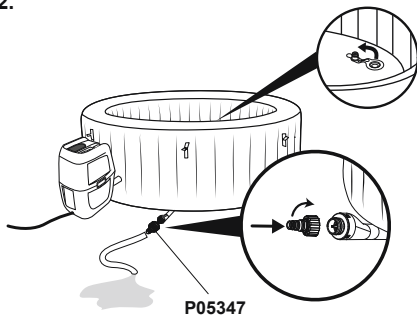
DESMONTAJE Y ALMACENAMIENTO

DRENAJE DEL SPA

1.



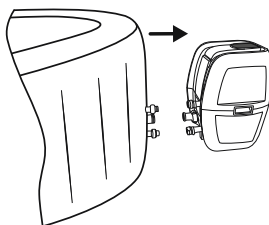
2.



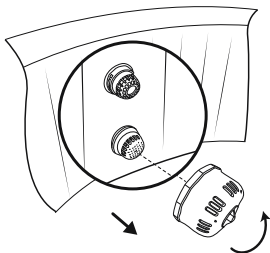
3. **NOTA:** seque la piscina del spa.



4.



5.



Asegúrese de que el spa y la bomba estén completamente secos. Esto es esencial para prolongar la vida útil del spa. Recomendamos utilizar la bomba para secar el spa, la bomba y las tuberías. Retire los conjuntos de filtros y deseche los cartuchos de filtro usados. Vuelva a colocar los dos tapones de cierre en las válvulas de entrada y salida del spa. Es recomendable guardar el spa en su paquete original en un lugar seco y cálido (por encima de los 15 °C, esto es, 59 °F).

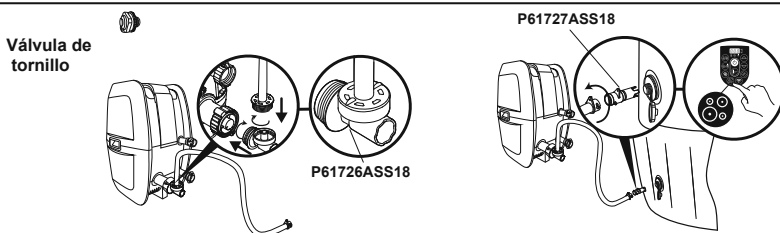
LIMPIEZA DEL SPA

Los residuos de detergente y los sólidos disueltos de los trajes de baño y los productos químicos pueden acumularse en las paredes del spa. Use agua y jabón para limpiar las paredes y enjuáguelas bien.

NOTA: NO utilice cepillos duros ni productos de limpieza abrasivos.

DESINFLADO

El spa está equipado con una función de desinflado para eliminar todo el aire del interior de la cámara y facilitar su empaquetamiento y almacenamiento.



REPARAR

Para la pieza de PVC.

Si el spa está roto o perforado, use el parche de reparación de alta resistencia suministrado.

1. Limpie el área a reparar.
2. Pele el parche con cuidado.
3. Presione el parche sobre el área a reparar.
4. Espere 30 segundos antes de inflar.

Para material de PVC Tritech.

Si el spa está roto o perforado, use el parche de reparación de PVC y el pegamento (no incluidos) siguiendo estos pasos:

1. Limpie y seque el área a reparar.
2. Corte el parche de PVC suministrado al tamaño apropiado.
3. Use pegamento (no incluido) para cubrir un lado del parche recién cortado. Asegúrese de que el pegamento se distribuye uniformemente.
4. Espere 30 segundos y, seguidamente, coloque el parche cortado con pegamento sobre el área dañada.
5. Alise las burbujas de aire que puedan quedar debajo y presione firmemente durante dos minutos.
6. El producto vuelve a estar listo para su uso. Repita este proceso si se producen más fugas.
7. Espere 30 minutos antes de inflar.



Eliminación



Los productos eléctricos residuales no deben desecharse con la basura doméstica. Recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte con las autoridades locales o su distribuidor para obtener consejos de reciclaje.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Bestway se esfuerza por ofrecer los spas con menos problemas del mercado. Si experimenta algún problema, no dude en ponerse en contacto con Bestway o con su distribuidor autorizado. Estos son algunos consejos útiles para ayudarle a diagnosticar y rectificar algunas fuentes comunes de problemas.










Problemas	Posibles causas	Soluciones
La bomba no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> - Fallo de alimentación. - Circuitos de alimentación rotos. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe la fuente de alimentación. - Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com.
La bomba no calienta adecuadamente.	<ul style="list-style-type: none"> - Temperatura ajustada demasiado baja. - Cartucho del filtro sucio. - Protector térmico desconectado. - El spa no está cubierto. - Fallo en el elemento calefactor o corte del fusible. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ajustado a una temperatura demasiado alta; consulte la sección de funcionamiento de la bomba. - Limpie/sustituya el cartucho del filtro, consulte la sección de limpieza y sustitución del cartucho del filtro. - Desenchufe la bomba y coloque el enchufe en un lugar seco y fresco. Reinicie la bomba solo cuando la temperatura del agua disminuya a 35 °C (95 °F) o menos. - Coloque la cubierta. - Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com.
El sistema Lay-Z-Massage no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> - La bomba de aire se está sobrecalentando. - El Lay-Z-Spa-Massage se detiene automáticamente. - La bomba de aire está rota. 	<ul style="list-style-type: none"> - Desconecte la bomba y espere dos horas hasta que la bomba se haya enfriado. Inserte el enchufe y pulse el botón del sistema Lay-Z-Massage. - Pulse el botón del sistema Lay-Z-Massage para reactivarlo. - Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com.
Los adaptadores de la bomba no están nivelados con los adaptadores del spa.	Es normal que el PVC cambie de forma, ya que es una de sus características.	- Eleve la bomba con madera u otro tipo de material aislante para nivelar los adaptadores de la bomba con los adaptadores del spa.
Fuga en la piscina del spa.	<ul style="list-style-type: none"> - El spa está roto o perforado. - La válvula de aire está suelta. 	<ul style="list-style-type: none"> - Utilice el parche de reparación suministrado. - Con agua jabonosa, cubra la válvula de aire para comprobar si hay fugas de aire; si es así, use la llave provista para sujetar la válvula de aire siguiendo estos pasos: <ol style="list-style-type: none"> 1. desinfeite el SPA; 2. con una mano, sujete la parte trasera de la válvula de aire desde el lado interior de la pared del spa y gire la llave en sentido horario.
El agua no está limpia.	<ul style="list-style-type: none"> - Tiempo de filtrado insuficiente. - Cartucho del filtro sucio. - Mantenimiento inadecuado del agua. 	<ul style="list-style-type: none"> - Aumente el tiempo de filtración. - Limpie/sustituya el cartucho del filtro (consulte la sección de limpieza y sustitución del cartucho del filtro). - Consulte las instrucciones del fabricante del producto químico.
Falló la prueba del PRCD.	Hay algún problema con el SPA.	Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com .
El panel de control no funciona.	<p>El panel de control tiene un bloqueo automático, que se activa tras 5 minutos de inactividad. La pantalla LED tiene un icono:  Si el icono de bloqueo está destacado, el panel de control está bloqueado.</p> <ul style="list-style-type: none"> - El panel de control no está activado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Para desbloquear el panel de control, pulse el botón  durante 3 segundos. Si el panel de control no se desbloquea, reinicie la bomba: desenchúfela y enchúfela. - Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos. Si el problema persiste, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com.
¿Qué tipo de productos químicos deben usarse para el mantenimiento del agua?	Consulte a su distribuidor local de productos químicos para obtener más información sobre el mantenimiento químico. Preste mucha atención a las instrucciones del fabricante del producto químico.	
Fugas de agua de los adaptadores entre la bomba y el spa.	<ul style="list-style-type: none"> - Faltan las juntas dentro de los adaptadores de la bomba. - Las juntas no están en la posición correcta. - Las juntas están dañadas. - Los adaptadores no están correctamente apretados. 	<ul style="list-style-type: none"> - Inserte los tapones de cierre en los puertos del spa para evitar que el agua se filtre y desconecte la bomba. Compruebe que las juntas estén correctamente colocadas. - Si las juntas no están correctamente colocadas, abra los engranajes y coloque las juntas en la posición correcta. www.bestwaycorp.com. - Si las juntas están dañadas, debe sustituir las. Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com. - Si las juntas no están correctamente colocadas, los adaptadores no están correctamente apretados. Conecte la bomba al spa, apriete a mano los adaptadores y retire los tapones de cierre de los puertos del spa. Si hay fugas, apriete el adaptador hasta que desaparezcan.

Problemas		Posibles causas	Soluciones
La configuración de la red wifi no se realiza con éxito.	La bomba se ha conectado a la banda incorrecta.		Si el router al que está conectada su bomba es de doble banda y actualmente no se está conectando a una red de 2,4 GHz, cambie a otra banda del mismo router (2,4 GHz) y vuelva a intentar emparejar el calentador de la bomba. Las redes de 5 GHz no son compatibles.
	La bomba del spa está demasiado lejos del router.		Verifique con su teléfono móvil si tiene una señal wifi completa. En caso de que la señal en su teléfono sea demasiado débil, compruebe dónde hay mejor calidad de la señal wifi y coloque allí la bomba.
	Nombre de red configurado de forma incorrecta		Vuelva a iniciar los procedimientos de conexión y asegúrese de que el nombre de la red esté escrito correctamente.
	La contraseña de la red wifi utilizada durante la conexión es incorrecta.		Vuelva a iniciar los procedimientos de conexión y asegúrese de que la contraseña sea correcta.
	La fuerza de la señal wifi no es estable.		1) Compruebe si el router funciona correctamente. 2) Acérquese al spa y verifique la señal en su teléfono. Si la intensidad de la señal no es estable, verifique el estado de su router. Si la intensidad de la señal es plena, repita la operación para conectar el spa a la red.
	Hay un aparato cerca de la bomba del spa o del router que interfiere con la señal.		La conectividad wifi puede verse interrumpida por interferencias electromagnéticas o de otro tipo. Mantenga el aparato alejado de otros dispositivos electrónicos que puedan causar interferencias.
	Su teléfono no logra conectarse a la red wifi durante el registro.		Compruebe si el dispositivo móvil está en modo avión. Asegúrese de tener el modo avión desactivado al conectarse a la red wifi.
	Comentarios sobre la aplicación		Consulte la sección de ayuda de la aplicación para obtener sugerencias de resolución de problemas amplias y actualizadas.

Estado del led wifi.

La luz indicadora parpadea lentamente.	Esperando para conectarse al router.	La bomba está lista para conectarse a su teléfono.
La luz indicadora está encendida.	Conectado al router.	La bomba ya está conectada a su teléfono.
La luz indicadora parpadea rápidamente.	Se ha perdido la señal wifi.	Verifique el estado de su router. El spa ha perdido la señal wifi.
La luz indicadora está apagada.	La luz está dañada y el módulo wifi sufre un problema.	Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com .

CÓDIGOS DE ERROR

CAUSAS	MOTIVOS	SOLUCIONES
<p>Los sensores de flujo de agua funcionan sin pulsar el botón del filtro o de calefacción.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Los pistones del sensor de flujo de agua no volvieron a la posición correcta. Los sensores de flujo de agua están rotos. 	<ol style="list-style-type: none"> Desenchufe el enchufe con cuidado, golpee el lado de la bomba, aunque no bruscamente, y vuelva a enchufarlo. Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com.
<p>Después de iniciar las funciones de filtrado y calentamiento o durante las mismas, los sensores de flujo de agua no detectan el flujo de agua.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Olvidó retirar los 2 tapones de cierre del interior de la piscina. Los cartuchos del filtro están sucios. Active el filtro o el sistema de calefacción y ponga la mano delante del tubo de salida dentro de la piscina para comprobar si nota que sale agua. <ol style="list-style-type: none"> Si no sale agua, la bomba de agua está rota. Salte agua pero aparece la alarma : los sensores de flujo de agua están rotos. Bloqueo del filtro Tuberías dobladas o flujo de agua deficiente a través de las tuberías de plástico del revestimiento. Los filtros de residuos están bloqueados: el agua dura puede bloquear los filtros de residuos debido a la acumulación de calcio. Arandelas deterioradas Las arandelas del interior de los acoplamientos del spa pueden haberse desgastado o deteriorado. 	<ol style="list-style-type: none"> Retire los 2 tapones de cierre antes de activar la calefacción; consulte la sección de montaje del manual del usuario. Retire el conjunto de filtros del interior de la piscina y pulse el botón del filtro o de calentamiento. Si no aparece ninguna alarma, limpie o cambie los cartuchos de filtro, instale el conjunto de filtros dentro de la piscina. Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com. Limpie el filtro y compruebe si hay daños. Sustitúyalo o reinstálelo según sea necesario. Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com. Revise la conexión del spa para comprobar si las tuberías están dobladas. Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com. Vacíe el spa y coloque una manguera de jardín dentro de las tuberías para limpiar los residuos. Realice la operación desde el exterior y el interior del spa para asegurarse de que se han eliminado todos los residuos. Use un cepillo de dientes para eliminar los restos persistentes. Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com. Compruebe si las arandelas del interior del acoplamiento presentan daños. Desenrosque los acoplamientos y retire la arandela para realizar una inspección adicional. Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com.
<p>El termómetro de la bomba lee la temperatura del agua por debajo de 4 °C (40 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> La temperatura del agua es inferior a 4 °C (40 °F) Si la temperatura del agua es superior a 7 °C (44,6 °F), el termómetro de la bomba está roto. 	<ol style="list-style-type: none"> El spa no está diseñado para funcionar con temperaturas del agua inferiores a 4 °C (40 °F); Desenchufe la bomba y vuelva a encenderla solo cuando la temperatura del agua alcance los 6 °C (43 °F). Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com.
<p>El termómetro de la bomba lee la temperatura del agua por encima de 50 °C (122 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> La temperatura del agua es inferior a 50 °C (122 °F) Si la temperatura del agua es inferior a 45 °C (113 °F), el termómetro de la bomba está roto. 	<ol style="list-style-type: none"> El spa no está diseñado para funcionar con temperaturas del agua superiores a 40 °C (104 °F). Desenchufe la bomba y vuelva a encenderla solo cuando la temperatura del agua disminuya a 38 °C (100 °F) o menos. IMPORTANTE: antes de reiniciar la bomba, pulse el botón de reinicio de la misma. Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com.
<p>Hay problemas en las conexiones del termómetro de la bomba.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Los conectores del termómetro de la bomba no funcionan correctamente. El termómetro de la bomba está roto. 	<p>Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com.</p>
<p>Hay un problema en el protector térmico de reinicio manual.</p> 	<p>El protector térmico de reinicio manual se desconecta.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Desenchufe la bomba y pulse el botón de reinicio; a continuación vuelva a enchufarla. Si la alarma persiste, consulte la sección del botón de reinicio del manual. Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com.
<p>Ha fallado al conexión del módulo wifi.</p> 	<p>El módulo wifi está dañado.</p>	<p>Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com. NOTA: pulse cualquier botón para eliminar la alarma y seguir usando el spa.</p>
<p>Falló la conexión a tierra.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Hay algún problema en la conexión a tierra de su vivienda. Hay algún problema en la bomba. 	<p>Para recibir asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com.</p>

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	pg 185
LISTE DE CONTRÔLE AVANT L'INSTALLATION	pg 194
INSTALLATION	pg 195
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION EN HIVER	pg 195
UTILISATION DU SPA	pg 199
ENTRETIEN	pg 203
DÉMONTAGE ET RANGEMENT	pg 205
DÉPANNAGE	pg 207
CODES D'ERREUR	pg 209



VISITEZ LA CHAÎNE YOUTUBE DE BESTWAY

**POUR LES VIDÉOS D'INSTRUCTIONS
VEUILLEZ VISITER:
BESTWAYCORP.COM/SUPPORT**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement, comprenez et respectez toutes les informations de cette notice

d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le spa.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES - LIRE ET RESPECTER TOUTES LES INSTRUCTIONS.

ATTENTION :

- Le spa doit être alimenté par un transformateur d'isolation ou un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) ayant un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA.
- Le spa doit être raccordé à une prise d'alimentation mise à la terre avec un cordon d'alimentation équipé d'une fiche et d'un disjoncteur différentiel avec un courant de déclenchement de 10 mA.
- La pompe doit être testée avant chaque utilisation, pour effectuer un test suivez les instructions de la pompe.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son représentant ou des personnes qualifiées pour éviter tout danger.
- Pour réduire le risque d'électrocution, n'utilisez pas de rallonge pour brancher l'appareil sur le secteur ; prévoyez une prise correctement située.
- Aucune partie de l'appareil ne doit être située au-dessus de la baignoire pendant l'utilisation.
- Les pièces contenant des pièces sous tension, à l'exception des pièces fournies avec une tension extra-basse de sécurité ne dépassant pas 12 V, ne doivent pas être accessibles à une personne se trouvant dans la piscine spa. Les pièces contenant des composants électriques, à l'exception des télécommandes, doivent être situées ou fixées de manière à ne pas pouvoir tomber dans la piscine spa.
- Le spa doit être alimenté par une source de courant reliée à la terre.
- La source de courant sur le mur du bâtiment doit être à plus de 4 m de la piscine.
- **Attention : Il convient de toujours garder la prise dans un état sec, l'enfichage d'une prise humide est strictement interdit !**
- La fiche ne doit être branchée directement que dans une prise de l'installation électrique fixe.
- La fiche doit être accessible après l'installation du spa.

MISE EN GARDE : pour éviter tout danger dû à une reconfiguration du coupe-circuit thermique par inadvertance, l'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, comme une minuterie,

ni être branché sur un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par le service.

Après avoir utilisé votre spa pendant 3 à 5 ans, vous devez contacter le technicien de maintenance qualifié le plus proche pour vérifier sa sécurité et ses performances. Les principaux composants, notamment l'élément chauffant à l'intérieur de l'unité électrique, le moteur soufflant de l'air et les clapets de non-retour, doivent être contrôlés et remplacés (si cela s'avère nécessaire) par des professionnels.

• POUR ÉVITER TOUTE ÉLECTROCUTION, N'UTILISEZ PAS LE SPA EN CAS DE PLUIE, D'ORAGE OU D'ÉCLAIRS.

- Ne portez jamais de lentilles de contact dans votre spa.
- N'utilisez pas le spa pendant le traitement chimique.
- Les rallonges ne peuvent pas être utilisées.
- Ne branchez pas ou ne débranchez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- Débranchez toujours l'appareil :
 - avant tout nettoyage ou autre opération d'entretien
 - si vous partez en vacances
- Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une longue période, comme par exemple pendant l'hiver, le spa ou la piscine doit être démonté(e) et rangé(e) à l'intérieur.
- Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant du spa.
- Ne placez pas le spa sur une surface glissante et assurez-vous qu'elle est débarrassée de tout objet pointu avant installation.
- Ne laissez aucun équipement ou appareil électrique, comme une lampe, un téléphone, une radio ou une télévision, à moins de 2 m du spa.
- **Mise en garde** : lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil, de l'installer ou de le remonter à chaque fois.
- Conservez les instructions. Si vous ne trouvez plus les instructions, veuillez contacter le fabricant ou recherchez-les sur le site web www.bestwaycorp.com
- **Attention** : Pour des raisons de sécurité électrique, un dispositif PRCD est intégré dans le cordon d'alimentation ; en cas de détection d'un courant de fuite supérieur à 10 mA, l'appareil fonctionnera et coupera l'alimentation électrique. Dans un tel cas, veuillez immédiatement débrancher le spa et arrêter de l'utiliser. Ne réinitialisez pas le produit vous-même. Vous devez contacter votre représentant local pour contrôler et réparer le produit.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales

réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou s'ils ont appris à utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils sont conscients des risques que cela comporte. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. (pour le marché UE)

- Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués par un adulte ayant plus de 18 ans ayant conscience du risque d'électrocution. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à moins qu'ils soient supervisés par ou qu'ils aient appris à utiliser l'appareil avec une personne responsable de leur sécurité. Il faut surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. (pour le marché hors UE)
- Les enfants sont attirés par l'eau, fixez toujours une bâche sur le spa après chaque utilisation.
- N'enterrez pas le cordon. Placez le cordon de manière à minimiser les problèmes provoqués par des tondeuses, taille-haies ou autre équipement.
- **DANGER** - Risque de noyade (en particulier les enfants de moins de 5 ans). Faites preuve d'une extrême prudence pour éviter tout accès non autorisé des enfants. Pour vous en assurer, un adulte doit sécuriser les moyens d'accès ou bien installer un dispositif de protection de la sécurité sur le spa. Pour éviter les accidents pendant l'utilisation du spa, assurez-vous que les enfants restent en permanence sous la surveillance d'un adulte.
- **DANGER** - Risque de blessure. Les raccords d'aspiration de ce spa sont dimensionnés pour répondre au débit d'eau spécifique créé par la pompe. Si vous avez besoin de changer les raccords d'aspiration ou la pompe, vérifiez que les débits soient compatibles. Ne faites jamais fonctionner le spa si les raccords d'aspiration sont cassés ou manquants. Ne remplacez jamais un raccord d'aspiration par un raccord dont le débit est inférieur à celui indiqué sur le raccord original.
- **RISQUE DE BLESSURE.** Ne faites jamais fonctionner le spa si les tuyaux d'entrée / de sortie sont cassés ou absents. Ne tentez jamais de remplacer les tuyaux d'entrée / de sortie. Toujours consulter votre centre de service après-vente local.
- **RISQUE D'ÉLECTROCUTION.** Installez-le à au moins 2 m de toutes les surfaces métalliques.
- **RISQUE D'ÉLECTROCUTION.** Ne jamais utiliser un appareil électrique lorsque vous vous trouvez dans votre spa ou lorsque votre corps est mouillé. Ne laissez aucun appareil électrique, comme une lampe, un téléphone, une radio ou une télévision, à moins de 2 m d'un spa.
- Considérez que la plage de température confortable pendant l'utilisation

peut être inférieure à la température maximale de sécurité.

- Pour les femmes enceintes, le séjour dans l'eau chaude peut nuire au fœtus. Limitez l'utilisation à 10 minutes à la fois.

- **POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE :**

- A. L'eau d'un spa ne doit jamais dépasser 40 °C (104 °F). Les températures d'eau comprises entre 38 °C (100 °F) et 40 °C (104°F) sont considérées comme étant sûres pour un adulte en bonne santé. Des températures d'eau plus basses sont recommandées pour les jeunes enfants et si le spa doit être utilisé plus de 10 minutes.

- B. Étant donné que des températures d'eau excessives présentent un risque élevé de dommage au fœtus durant les premiers mois de la grossesse, les femmes enceintes ou potentiellement enceintes doivent limiter la température de l'eau du spa à 38 °C (100 °F).

- C. Avant d'entrer dans le spa, l'utilisateur doit mesurer la température de l'eau avec un thermomètre précis étant donné que la tolérance des appareils de réglage de la température de l'eau varie.

- D. La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa peut entraîner la perte de conscience et un risque de noyade.

- E. Les personnes obèses et les personnes ayant des antécédents cardiaques, une pression sanguine basse ou élevée, des problèmes de circulation ou du diabète doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa.

- F. Les personnes prenant des médicaments doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa, car certains médicaments peuvent induire une somnolence, tandis que d'autres peuvent affecter le rythme cardiaque, la pression sanguine et la circulation.

- G. Évitez de mettre la tête sous l'eau en permanence.

- H. Évitez d'avaler l'eau du spa.

- **POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE :** Ne versez jamais d'eau à une température de plus de 40 °C (104 °F) directement dans la piscine spa.

- La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque d'hyperthermie mortelle. L'hyperthermie se produit quand la température du corps dépasse de plusieurs degrés la température normale du corps qui est de 37 °C (98,6 °F). Les symptômes d'hyperthermie comprennent augmentation de la température du corps, vertige, léthargie, somnolence et évanouissement. Les effets de l'hyperthermie comprennent l'incapacité de ressentir la chaleur, l'incapacité de comprendre qu'il est nécessaire de sortir du spa ou du bain chaud, l'ignorance du risque imminent, des

dommages pour le fœtus chez les femmes enceintes, l'incapacité physique de sortir du spa ou du bain chaud et l'inconscience pouvant entraîner la noyade.

- Les installations électriques doivent respecter les règles nationales de câblage, consultez un électricien qualifié si vous avez des questions.
- Ces mises en garde, instructions et consignes de sécurité traitent de certains risques courants liés aux loisirs aquatiques, mais ils ne peuvent en aucun cas couvrir tous les risques et dangers. Prenez toujours des précautions et faites preuve de bon sens quand vous pratiquez des activités aquatiques. Conservez ces informations afin de pouvoir les consulter en cas de besoin. De plus, les informations suivantes peuvent être fournies en fonction du type de spa :

Sécurité des personnes ne sachant pas nager

- La surveillance continue, active et vigilante des personnes ne sachant pas nager ou ne nageant pas très bien par un adulte expérimenté est toujours nécessaire, notamment dans les spas fitness (en n'oubliant pas que les enfants de moins de 5 ans courent le plus de risques de noyade).
- Désignez un adulte expérimenté pour surveiller le spa à chaque fois qu'il est utilisé.
- Les personnes ne sachant pas nager ou nageant mal doivent porter un équipement de protection individuelle, notamment lorsqu'elles utilisent le spa fitness.
- Quand le spa n'est pas utilisé ou surveillé, enlevez tous les jouets du spa et de ses alentours pour éviter d'attirer les enfants vers le spa.

Dispositifs de sécurité

- Une bâche de sécurité ou un autre dispositif de protection de la sécurité doit être utilisé, ou toutes les portes ou fenêtres (le cas échéant) doivent être fermées pour prévenir tout accès non autorisé au spa.
- Les barrières, les bâches, les alarmes ou autres dispositifs de sécurité similaires sont utiles mais ne peuvent pas remplacer la surveillance continue et expérimentée d'un adulte.

Équipement de sécurité

- Il est recommandé de conserver un équipement de sauvetage (par ex. une bouée) près du spa (le cas échéant).
- Conservez un téléphone en état de marche et une liste de numéros de téléphone de secours à proximité du spa.

Utilisation du spa en toute sécurité

- Incitez tous les utilisateurs, en particulier les enfants, à apprendre à nager.
- Apprenez les gestes de premiers secours (réanimation cardio-pulmonaire - RCP) et rafraîchissez vos connaissances régulièrement. Cela peut faire

- une différence vitale en cas d'urgence.
- Enseignez à tous les utilisateurs du spa, y compris les enfants, ce qu'il faut faire en cas d'urgence.
 - Ne plongez jamais dans une eau peu profonde. Cela peut provoquer des blessures graves voire mortelles.
 - N'utilisez pas le spa quand vous buvez de l'alcool ou que vous prenez des médicaments car cela peut nuire à vos capacités d'utiliser le spa en toute sécurité.
 - Quand vous utilisez des bâches, enlevez-les complètement de la surface de l'eau avant de pénétrer dans le spa.
 - Protégez les occupants du spa des maladies liées à l'eau en traitant l'eau du spa et en ayant une bonne hygiène. Consultez les consignes pour le traitement de l'eau dans la notice d'utilisation.
 - Rangez les produits chimiques et les accessoires hors de portée des enfants.
 - Installez les panneaux fournis sur le spa ou à une distance de 2 000 mm du spa de manière clairement visible.
 - Une fois retirées, les échelles amovibles doivent être conservées de manière sûre pour que les enfants ne puissent y grimper

DEMANDEZ CONSEIL À VOTRE MÉDECIN.

ATTENTION :

- Nous recommandons vivement de ne pas déplier le spa et de ne pas le gonfler si la température ambiante est inférieure à 15 °C (59 °F). Nous suggérons de gonfler le spa à l'intérieur, puis de continuer l'installation à l'extérieur. Si la température extérieure est inférieure à 6 °C (42,8 °F), le chauffage du spa doit toujours rester allumé. De cette manière, le système Freeze Shield™ peut maintenir la température à l'intérieur du spa entre 6 °C (42,8 °F) et 10 °C (50 °F) pour éviter les dégâts, comme par exemple l'eau gelant dans les 8 tuyaux du système de circulation.
Important : si le système Freeze Shield™ ne fonctionne pas, les alarmes se déclencheront dans le spa. Veillez à bien vérifier l'état de votre spa si la température extérieure est inférieure à 6 °C (42,8 °F). En cas d'absence prolongée de votre domicile, lorsqu'il existe un risque de baisse de la température en dessous de 6 °C (42,8 °F), nous conseillons vivement de démonter le spa et de le ranger en suivant la procédure de rangement.
- N'utilisez pas le spa seul.
- Les personnes porteuses de maladies infectieuses ne doivent pas utiliser le spa.
- N'utilisez pas le spa immédiatement après un effort intense.
- Entrez et sortez toujours du spa lentement et prudemment. Les surfaces

mouillées sont glissantes.

- Pour éviter d'endommager la pompe, le spa ne doit jamais être utilisé s'il n'est pas rempli d'eau.
- Sortez immédiatement du spa si vous vous sentez mal à l'aise ou somnolent.
- Ne versez jamais d'eau sur les produits chimiques. Versez toujours les produits chimiques dans l'eau pour éviter les vapeurs intenses ou les réactions violentes pouvant entraîner une projection de produits chimiques.
- Chaque fois que le spa est vidé, le filtre doit être nettoyé (et vidangé/séché, le cas échéant).
- Tout dosage manuel de produits chimiques ne doit pas être effectué en présence de baigneurs dans le spa.
- En ce qui concerne les informations relatives au nettoyage, à l'entretien de l'eau et à l'élimination de l'eau, veuillez consulter le paragraphe "ENTRETIEN".
- En ce qui concerne les informations relatives à l'installation, veuillez-vous reporter au paragraphe ci-dessous dans la notice.

REMARQUE :

- Veuillez examiner l'équipement avant de l'utiliser. Écrivez à Bestway à l'adresse du service après-vente indiqué dans ce manuel si des pièces sont abîmées ou manquantes au moment de l'achat. Vérifiez que les composants d'équipement correspondent aux modèles que vous souhaitez acheter.
- Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.
- Fréquence de fonctionnement de l'émetteur : 2412~2472MHz.
- Puissance de sortie maximale de l'émetteur : 19dBm.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

EMPLACEMENT CHOISI

A l'intérieur et à l'extérieur, hors sol, câblage portable, spa portable

ATTENTION : l'emplacement choisi doit être capable de supporter le poids prévu.

ATTENTION : un système de vidange approprié pour gérer l'eau de débordement doit être prévu pour les installations situées à l'intérieur et à l'extérieur.

- Gardez toujours la bâche du spa en place pour minimiser la perte de chaleur pendant le chauffage du spa entre les utilisations (mais pas pendant que vous l'utilisez). Assurez-vous que la bâche est fixée solidement, conformément aux instructions pour maximiser l'isolation. Il est recommandé que la bâche, lorsqu'elle n'est pas utilisée, soit conservée au-dessus du sol pour préserver sa propreté (notamment la

zone à proximité directe de la surface d'eau du spa). La bâche devrait être stockée dans un endroit approprié, où elle ne pourra pas être endommagée et ne pourra pas provoquer de dommages.

- Vérifiez la température de l'eau réglée et prévoyez de l'abaisser pour les périodes où le spa n'est généralement pas utilisé.
- En fonction des conditions extérieures, prévoyez d'éteindre complètement le chauffage si vous n'utilisez pas le spa pendant une période prolongée (quand le spa fournit cette option, mais cela permet de maintenir la désinfection résiduelle/les valeurs pH).
- Il est recommandé d'utiliser une couche textile isolante au sol sous le spa pour minimiser la perte de chaleur par le fond du spa.
- Gardez les filtres dans un état propre afin de maintenir des conditions de fonctionnement appropriées pour la pompe et d'éviter un remplacement inutile de l'eau et une nouvelle phase de chauffage.
- Gardez le spa à distance des zones de repos afin de minimiser les perturbations sonores.
- Il est recommandé de s'adresser auprès d'un entrepreneur qualifié ou d'un ingénieur en construction pour vérifier que le matériau support est suffisamment solide pour supporter la charge théorique maximale du spa, de l'eau du spa et des baigneurs. Consultez les informations sur le poids en charge sur l'emballage.
- Veuillez respecter un dégagement d'au moins 1 m autour du spa.
- Consultez votre autorité locale pour connaître les réglementations sur l'eau en ce qui concerne l'approvisionnement en eau approprié pour le remplissage du spa.
- Il est recommandé de consulter des experts et/ou les autorités locales pour appliquer les lois/réglementations locales ou nationales en ce qui concerne les clôtures de sécurité enfants, les barrières de sécurité, l'éclairage et d'autres exigences de sécurité.
- Ne placez pas la bâche sur le sol ou sur toute autre surface sale lorsqu'elle n'est pas fixée sur le spa.
- Lorsque vous utilisez le spa, la bâche doit être placée dans un endroit sec et propre, faute de quoi elle va se salir et développer des bactéries. Les bâches ne doivent pas être posées sur des tables en bois ou des terrasses en bois en raison du risque de décoloration du bois. Un dispositif de levage de la bâche ou un équipement similaire est utile pour s'assurer que la bâche n'entre pas en contact avec le sol. Un dispositif de levage de la bâche est vivement recommandé pour les spas installés dans des locations.

IMPORTANT : en raison du poids combiné du Lay-Z-Spa, de l'eau et des utilisateurs, il est extrêmement important que la base où le

Lay-Z-Spa est installée soit lisse, plate, à niveau et capable de supporter uniformément le poids pendant tout le temps où le Lay-Z-Spa sera installé (pas sur un tapis ou une autre matière similaire). Si le Lay-Z-Spa est placé sur une surface qui ne répond pas à ces exigences, tout dégât matériel provoqué par un support inapproprié n'est pas couvert par la garantie du fabricant. Il incombe au propriétaire du Lay-Z-Spa de vérifier à tout moment que le site est en bon état.

1. Installation à l'intérieur :

Tenez compte des exigences spéciales si vous installez le spa à l'intérieur.

- L'humidité est un effet secondaire naturel de l'installation du Lay-Z-Spa. Déterminez les effets de l'humidité transmise dans l'air sur le bois apparent, le papier, etc. à l'emplacement proposé. Pour minimiser ces effets, il convient de fournir une bonne aération de l'espace choisi. Un architecte peut vous aider à déterminer plus d'aération est nécessaire.
- Consultez les autorités locales pour connaître les réglementations en matière d'installation.
- Conservez un traitement d'air approprié et régulier dans la chambre du spa (ventilation et déshumidification) pour préserver la sécurité et le confort des baigneurs.
- N'installez pas le spa sur un tapis ou sur d'autres revêtements de sol (par ex. liège brut, bois ou autres matériaux poreux) qui favorisent ou abritent des moisissures et des bactéries, ou qui pourraient être affectés par les produits chimiques de traitement utilisés dans le spa.
- Videz le spa avant de le retirer de la pièce ou du bâtiment.

2. Installation à l'extérieur :

- Durant le remplissage, la vidange ou quand le spa est utilisé, de l'eau peut déborder du spa. Il faut donc installer le Lay-Z-Spa près d'une bonde de sol.
- Ne laissez pas la surface du spa en plein soleil pendant de longues périodes.
- Consultez vos installateurs professionnels locaux pour connaître les conditions environnementales, telles que les eaux souterraines et le risque de gel.
- Il est recommandé de protéger le spa des rayons directs du soleil à l'aide d'une bâche lorsqu'il n'est pas utilisé.

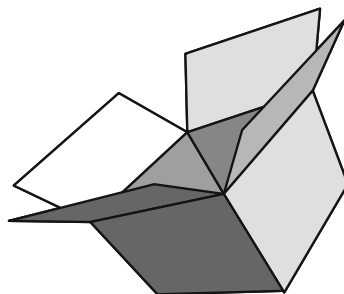
LISTE DE CONTRÔLE AVANT L'INSTALLATION

CONTRÔLE DES PIÈCES

Veillez examiner l'équipement avant de l'utiliser.

Informez le service après-vente de Bestway® si des pièces sont abîmées ou manquantes au moment de l'achat.

Vérifiez que les composants de l'équipement correspondent au modèle que vous souhaitez acheter. Pour les références, veuillez utiliser les schémas ci-dessous.



BARBADOS AIRJET S100201 (60047)

— 1.80 m x 66 cm / 71" x 26"



2 - 4



1.8-2.4°C/h
3-4°F/h



1,325 L/h
350 gal/h





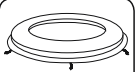
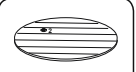













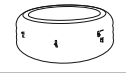
0.8PSI
0.055Bar



669 L
177 gal



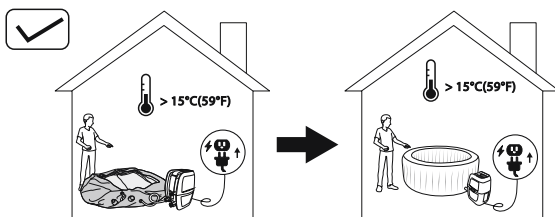
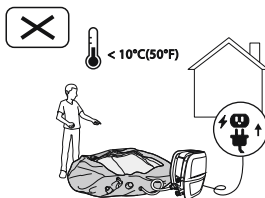
713 kg
1,572 Lb

																	
01	P05134	1	02	P05334(EU) P05336(NL) P05337(NO) P05827(CH)	1	03	P05706	1	04	54123GASS17	1	05	P6931ASS16	1	06	P05343	1
																	
07	P05345	1	08	P6575ASS16	2	09	P05347	1	10	F40009B-02ASS17	1	11	P00217	1	12	P05320	6
																	
13	/	2	14	P61726ASS18	1	15	P61727ASS18	1	16	P05346	1	17	P6609ASS16	1	18	P05870	1

INSTALLATION



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION EN HIVER

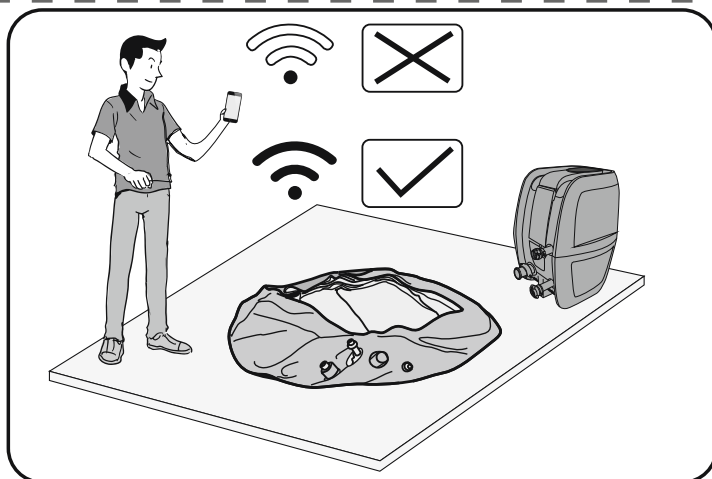


Il est important de suivre ces suggestions si vous installez le spa pendant l'hiver. Cela vous évitera d'endommager le PVC et prolongera considérablement la durée de vie de votre produit.

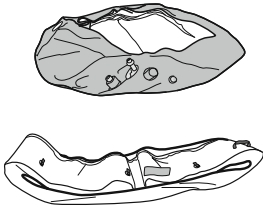
- Si la température ambiante est inférieure à 10 °C (50 °F), nous suggérons de conserver le colis à l'intérieur où la température est supérieure à 15 °C (59 °F) pendant au moins 2h avant de le gonfler. Cela rendra le liner du spa plus flexible et plus facile à installer.
- Ouvrez le colis dans la même pièce ou la température est supérieure à 15 °C (59 °F), puis gonflez le spa au moyen du chauffage du spa.
- Positionnez le liner du spa à l'extérieur dans la position souhaitée, raccordez le chauffage du spa et remplissez le spa d'eau.

Important : la température de l'eau utilisée pour remplir le spa doit être supérieure à 6 °C (42,8 °F), sinon lorsque vous commencerez à le faire fonctionner avec le chauffage du spa, l'alarme E03 s'affichera.

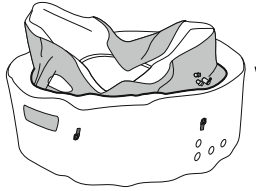
Important : si le système Freeze Shield™ ne fonctionne pas, les alarmes se déclencheront dans le spa. Veillez à bien vérifier l'état de votre spa si la température extérieure est inférieure à 6 °C (42,8 °F). En cas d'absence prolongée de votre domicile, lorsqu'il existe un risque de baisse de la température en dessous de 6 °C (42,8 °F), nous conseillons vivement de démonter le spa et de le ranger en suivant la procédure de rangement. Lorsque vous montez le spa, la fonction chaleur automatique s'allumera. Dans cette condition, le spa peut être utilisé lorsque la température est inférieure à 6 °C (42,8 °F).



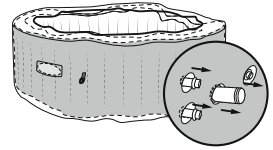
1



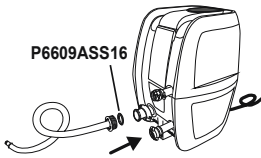
2



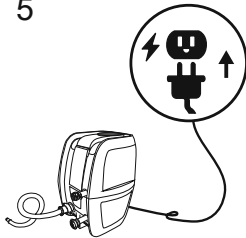
3



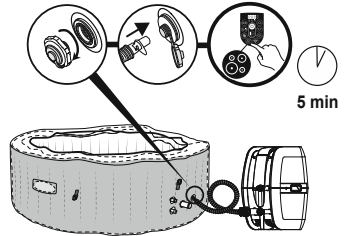
4



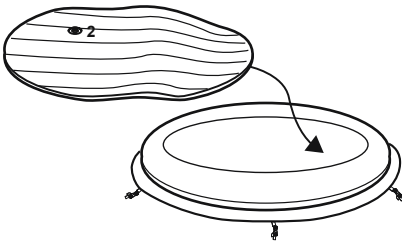
5



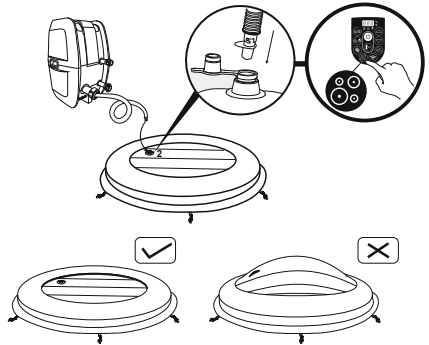
6



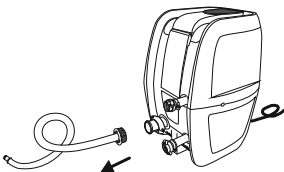
7



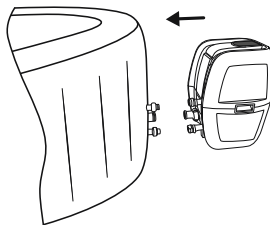
8



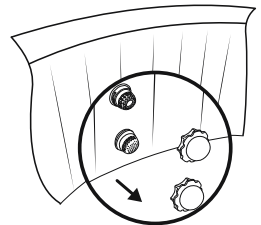
9



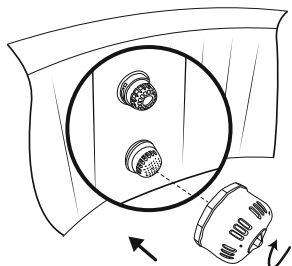
10



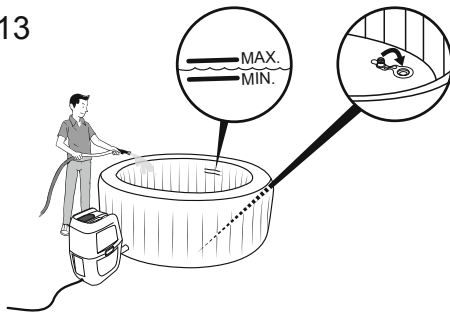
11



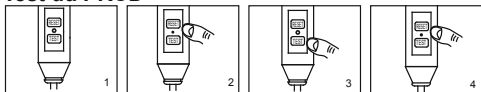
12



13



Test du PRCD



REMARQUE : les dessins ne sont qu'à titre d'illustration.

Il peut arriver qu'ils ne reflètent pas le produit réel. Pas à l'échelle.

1. Branchez la fiche.
2. Appuyez sur la touche "RESET" ; le voyant s'allume.
3. Appuyez sur la touche "TEST" ; le voyant s'éteint.
4. Appuyez sur la touche "RESET" ; le voyant s'allume.
5. Appuyez sur le bouton "marche/arrêt" pendant 2 secondes ; la pompe est prête à l'emploi.



ATTENTION : avant de brancher la fiche dans la prise de courant, vérifiez que l'intensité du courant dans la prise soit adaptée à la pompe.

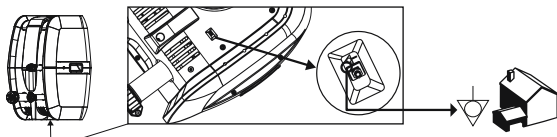
ATTENTION : l'utilisation d'une rallonge électrique ou d'un adaptateur multiprise avec le chauffage de spa peut entraîner une surchauffe de la fiche, ce qui pourrait endommager l'équipement et les éléments situés à proximité. Le spa est un appareil électrique de classe I et il faut le brancher directement sur une prise mise à la terre. Il est recommandé d'utiliser uniquement une prise pouvant résister à l'humidité et capable de supporter une charge de courant élevée. Avant d'utiliser le spa, examinez régulièrement la fiche et la prise pour déceler tout signe de détérioration – n'utilisez pas le spa si la fiche ou la prise est endommagée. Si vous n'êtes pas certain de la qualité de l'alimentation électrique, veuillez consulter un électricien qualifié avant de l'utiliser.

ATTENTION : la prise du disjoncteur différentiel doit être testée avant chaque utilisation pour éviter tout risque d'électrocution.

ATTENTION : n'utilisez pas la pompe si ce test s'est soldé par un échec. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com.

TERMINAL DE LIAISON ÉQUIPOTENTIELLE DE LA POMPE DU SPA

Il est recommandé de faire intervenir un électricien qualifié pour raccorder la pompe du spa à un terminal de liaison équipotentielle à l'aide d'un conducteur en cuivre massif de 2,5 mm² minimum.



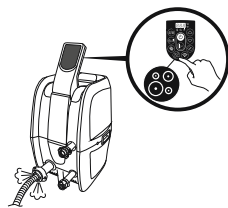
Quand vous gonflerez, vous remarquerez que l'air sera expulsé de l'endroit où le tuyau d'air est raccordé à la pompe, c'est normal pour des exigences techniques.

Important : ne couvrez pas les trous sur la base du tuyau de gonflage. Cette opération provoquera un surgonflage de la bâche et endommagera la structure.

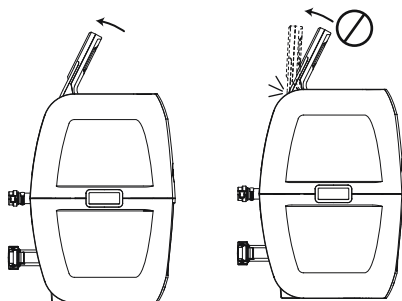
N'utilisez pas de compresseur à air pour gonfler la piscine.

Ne traînez pas la piscine sur un sol accidenté car cela peut endommager la bâche de la piscine.

Le temps de gonflage n'est fourni qu'à titre de référence.



UTILISATION DU SPA



A. BOUTON DE VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE : la pompe a un verrouillage automatique de 5 minutes, ce voyant s'allumera. Pour verrouiller ou déverrouiller la pompe, placez un doigt sur le bouton de verrouillage/déverrouillage pendant 3 secondes.



B. BOUTON MINUTERIE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE : conçu pour éviter de gaspiller de l'énergie en réglant l'heure et la durée du cycle de chauffage du spa. Ceci vous permettra de profiter de votre spa quand vous le souhaitez sans avoir à laisser le chauffage allumé en permanence.

ÉTAPE N° 1 : Définissez la durée de chauffage

1. Appuyez sur le bouton , ajoutez le , la LED commence à clignoter.
2. Appuyez sur le bouton ou pour régler la durée de chauffage (de 1 à 999 heures).
3. Appuyez à nouveau sur le bouton pour confirmer la durée du chauffage.

ÉTAPE N° 2 : Définissez dans combien d'heures À PARTIR DE MAINTENANT le chauffage doit s'activer

1. Après avoir réglé la durée de chauffage, la LED commence à clignoter.
2. Appuyez sur les boutons ou pour ajuster les heures jusqu'au moment de l'activation (de 0 à 999 heures).
3. Appuyez à nouveau sur le bouton ou ne touchez rien pendant 10 secondes pour valider la configuration. La LED s'allumera en continu et le compte à rebours jusqu'à l'activation du chauffage commencera. Pour modifier les paramètres de la minuterie : appuyez sur le bouton et utilisez le bouton ou pour procéder au réglage.

Annulez le paramètre : appuyez sur le bouton pendant 2 secondes.

REMARQUE : après avoir effectué le réglage, l'écran affiche alternativement la température actuelle et l'heure.

REMARQUE : la minuterie (durée pendant laquelle le chauffage est ACTIVÉ) peut être réglée entre 1 et 999 heures ; le réglage du temps de réservation (le nombre d'heures À PARTIR DE MAINTENANT, lorsque l'appareil de chauffage commencera à fonctionner) peut être réglé de 0 à 999 heures. Si la minuterie est réglée sur 0 heure, le système de chauffage se déclenchera immédiatement.

Notez que la minuterie n'est valable qu'une fois par utilisation : l'utilisateur règle la durée du cycle de chauffage et le nombre d'heures jusqu'au moment où le cycle de chauffage commencera. La minuterie NE SE répète PAS tant qu'elle n'est pas réinitialisée.



C. BOUTON DE CHAUFFAGE : utilisez ce bouton pour activer le système de chauffage. Quand le voyant au-dessus du bouton du chauffage est rouge, le système de chauffage est activé.

Quand le voyant est vert, l'eau se trouve à la température configurée et le système de chauffage est à l'arrêt.

REMARQUE : si le système de chauffage est activé, le système de filtration démarrera automatiquement.

REMARQUE : après avoir éteint le système de chauffage, le système de filtration continuera à fonctionner.

REMARQUE : si le chauffage du spa est allumé lorsque la température de l'eau est inférieure à 6 °C (42,8 °F), le système de chauffage chauffera l'eau automatiquement jusqu'à 10 °C (50 °F).



D. BOUTON DU SYSTÈME DE MASSAGE : utilisez ce bouton pour activer le système de massage, qui a une fonction de coupure automatique de 30 minutes. Le voyant situé au-dessus du bouton du système de massage devient rouge quand il est activé.

IMPORTANT : ne faites pas fonctionner le système de massage quand la bâche est fixée. De l'air peut s'accumuler à l'intérieur du spa et causer des dommages irréparables à la bâche et des lésions corporelles.

REMARQUE : la chaleur et le système de massage collaborent pour créer une expérience de massage chaud.

2-RÉGLAGE DU NIVEAU DE MASSAGE : appuyez une fois pour obtenir la puissance totale de massage, appuyez à nouveau pour l'éteindre, appuyez encore une fois pour obtenir 50 % de la puissance, puis appuyez à nouveau pour l'éteindre.



E/G. BOUTONS DE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE : en appuyant sur les boutons pour augmenter ou diminuer la température, la LED se mettra à clignoter. Quand elle clignote, vous pouvez régler la température souhaitée. Si vous maintenez ces boutons enfoncés, les valeurs augmenteront ou diminueront rapidement.



La configuration de la nouvelle température souhaitée restera sur l'afficheur à LED pendant 3 secondes pour confirmer la nouvelle valeur.

REMARQUE : la température par défaut est de 35 °C (95 °F).

REMARQUE : le réglage de la température est compris entre 20 °C (68 °F) et 40 °C (140 °F).



F. BOUTON MARCHE/ARRÊT : appuyez sur ce bouton pendant 2 secondes pour activer les boutons du tableau de commande et le voyant devient vert. Appuyez sur ce bouton pendant 2 secondes pour arrêter toutes les fonctions actuellement activées.



H. COMMUTATION CELSIUS/FAHRENHEIT : la température peut être affichée soit en Fahrenheit soit en Celsius.



I. BOUTON DU FILTRE À EAU : Ce bouton allume et éteint la pompe de filtration. Le voyant situé au-dessus du bouton de filtration d'eau devient rouge quand il est activé.



J. Activation du Wi-Fi. Pour plus d'informations, veuillez vous reporter aux instructions sur le fonctionnement du Wi-Fi.

LED MINUTERIE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE :



Le clignotement de cette LED veut dire que vous êtes en train de configurer la durée de chauffage. Le voyant sera allumé quand la fonction de chauffage commence à fonctionner.



Le clignotement de cette LED veut dire que vous êtes en train de configurer dans combien d'heures À PARTIR DE MAINTENANT le chauffage doit s'activer. Quand le voyant est allumé, la fonction minuterie économie d'énergie est configurée.

REMARQUE : le taux de CHAUFFAGE DE L'EAU peut changer dans les conditions ci-dessous :

- Quand la température extérieure est inférieure à 15 °C (59 °F).
- Si la bâche n'est pas positionnée quand on active la fonction de chauffage.

REMARQUE : pour afficher la température actuelle de l'eau, faites fonctionner le système de filtration pendant au moins une minute.

La température de l'eau telle qu'elle est testée par un thermomètre extérieur peut varier par rapport à la température affichée sur le tableau du spa d'environ 2 °C (35,6 °F).

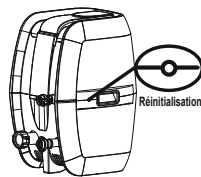
INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION EN HIVER



- Vous pouvez garder le spa allumé pendant l'hiver lorsque la température est inférieure à 6 °C (42,8 °F). Le système Freeze Shield™ maintient automatiquement la température de l'eau entre 6 °C (42,8 °F) et 10 °C (50 °F), et il évitera que l'eau gèle.
Important : si la température de l'eau est inférieure à 6 °C (42,8 °F), le chauffage du spa doit toujours rester allumé. De cette manière, le système Freeze Shield™ peut maintenir la température à l'intérieur du spa entre 6 °C (42,8 °F) et 10 °C (50 °F) pour éviter les dégâts, comme par exemple l'eau gelant dans les tuyaux du système de circulation.
Important : si le système Freeze Shield™ ne fonctionne pas, les alarmes se déclencheront dans le spa. Veuillez à bien vérifier l'état de votre spa si la température extérieure est inférieure à 6 °C (42,8 °F). En cas d'absence prolongée de votre domicile, lorsqu'il existe un risque de baisse de la température en dessous de 6 °C (42,8 °F), nous conseillons vivement de démonter le spa et de le ranger en suivant la procédure de rangement.
- Le client est responsable de tout dégât occasionné par l'utilisation du spa dans ces conditions. N'utilisez pas le spa quand la température ambiante atteint -10 °C (14 °F).

RÉINITIALISATION DU CHAUFFAGE

Lorsque vous utilisez le Lay-Z-SPA pour la première fois, ou après une longue période d'inactivité, assurez-vous que vous avez bien appuyé sur le bouton de réinitialisation de la pompe au moyen d'un petit objet fin.



Si la température du tableau de commande (ou la température de l'eau) n'a pas changé 4 à 5 heures après l'activation du système de chauffage, utilisez un objet fin pour appuyer sur le BOUTON DE RÉINITIALISATION (RESET) et redémarrez le système de chauffage.

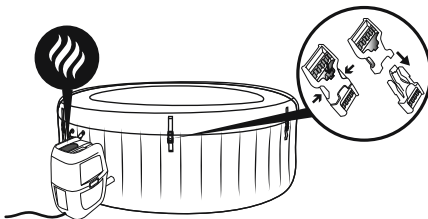
IMPORTANT : le système de chauffage ne fonctionne pas si la température extérieure est supérieure à 40 °C (104 °F) ou si le Lay-Z-SPA est en plein soleil. Dans ces conditions, veuillez attendre un moment de la journée plus frais avant d'appuyer sur le BOUTON DE RÉINITIALISATION avec un objet fin et de redémarrer le système de chauffage.

IMPORTANT

Pour atteindre 40 °C (104 °F), la durée requise de chauffage se base sur la température de l'eau au départ et sur la température ambiante, les informations fournies ci-dessous ne le sont qu'à titre de référence. Pour afficher la température actuelle de l'eau, faites fonctionner le système de filtration pendant au moins une minute.

Température ambiante	Température de l'eau	Température configurée	Durée de chauffage
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	15,5 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	12 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	10 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5 h

- Vérifiez que vous avez bien couvert le spa avec la bâche du spa quand la fonction de chauffage est activée. Si vous ne couvrez pas le spa, il faudra plus de temps pour le chauffer.
- Lorsque le spa est monté avec de l'eau, n'éteignez pas le chauffage du spa si la température est inférieure à 6 °C (42,8 °F).



Intensité	Intensité du tube de massage	Intensité de l'élément chauffant	Intensité de la pompe à eau
220-240 V CA, 50 Hz, monophasé, 2 050 W à 20°C	800W	2,000W à 20°C	50W

Guide de connexion au Smart Hub™ de Bestway

Téléchargez l'application **Bestway Smart Hub™** sur l'Apple Store/Google Play Store.

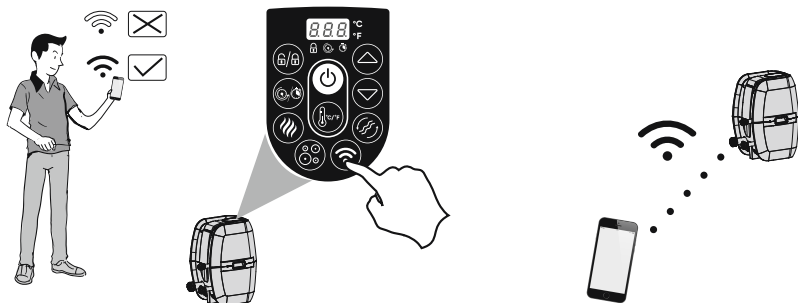
REMARQUE : L'appareil ne peut être connecté qu'à un seul téléphone mobile à la fois. Si vous avez besoin de vous connecter à un autre téléphone portable, appuyez sur le bouton Wi-Fi pendant 3 secondes. Lorsque le témoin lumineux clignote lentement, l'appareil efface les informations de connexion provenant du précédent téléphone portable. Veuillez suivre les instructions pour connecter le nouveau téléphone à la pompe.

REMARQUE : avant de connecter l'application à la pompe, veuillez vous assurer que votre appareil mobile est à proximité de la pompe et que le signal Wi-Fi est puissant.

REMARQUE : cette application prend en charge Android 7.0 et supérieur ou iOS 10.0 et supérieur.

REMARQUE : l'appareil ne peut prendre en charge qu'un réseau 2,4 G de distribution, mais ne prend pas en charge le réseau 5 G.

REMARQUE : il est déconseillé d'utiliser un réseau Wi-Fi public. Lorsque vous êtes connecté à un réseau Wi-Fi public, vous pouvez rencontrer des problèmes avec la saisie des codes de vérification durant l'ouverture de session.



ÉTAPE N° 1 : vérifiez que votre appareil mobile est connecté au Wi-Fi.

ÉTAPE N° 2 : branchez le spa. Appuyez sur le bouton  du Wi-Fi sur votre pompe et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour commencer la synchronisation. Le témoin lumineux Wi-Fi doit clignoter lentement.

REMARQUE : assurez-vous que le spa est branché et testez le PRCD.

ÉTAPE N° 3 : ouvrez l'application Bestway Smart Hub™ sur votre appareil mobile. Suivez le guide étape par étape pour vous synchroniser avec votre application.


- Connectez-vous ou enregistrez votre compte.
- Une fois que le réseau Wi-Fi a été trouvé, saisissez votre mot de passe Wi-Fi.
- Passage au service Wi-Fi à : Mot de passe BW-LayZSPA-xxx : 123456789 (Le système Android sautera cette étape et lancera directement le processus de connexion)
- Retournez à l'application et attendez la fin du processus de connexion.

Vous pouvez désormais contrôler votre Lay-Z-Spa à la fois par le biais d'un appareil mobile et du panneau de contrôle.

Fonction de partage

Remarque : une seule personne peut scanner le « Shared QR code » (code QR partagé) généré à chaque fois. Si vous souhaitez le partager avec d'autres appareils, vous devez générer un nouveau « Shared QR code » (code QR partagé) à chaque fois. Le « Shared QR code » (code QR partagé) expire au bout de 15 minutes. La fonction de partage ne peut être utilisée que lorsque les utilisateurs se trouvent dans le même pays.

Déconnecter

Appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant Wi-Fi clignote lentement.

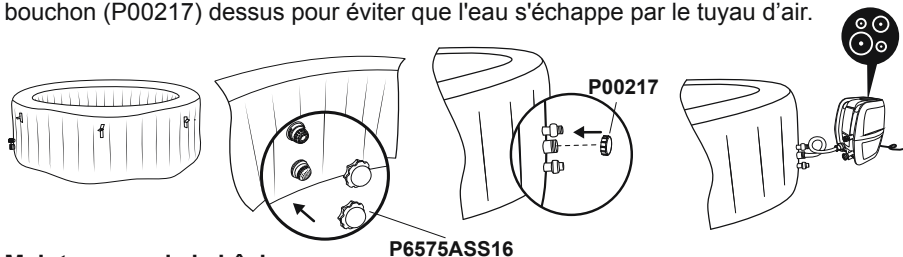
ENTRETIEN

ATTENTION : vous devez vous assurer que la pompe est débranchée avant de commencer la maintenance du spa pour éviter tout risque de blessure grave, voire mortelle.

Ajout d'air : votre spa aura besoin d'être regonflé de temps en temps.

Les changements de température entre la nuit et le jour modifieront la pression dans le spa et pourront provoquer un certain dégonflage. Veuillez suivre les instructions de montage et le gonfler exactement à la pression nécessaire.

Lorsque vous avez besoin d'utiliser la pompe pour le gonflage, veuillez bloquer les tuyaux pour empêcher que l'eau ne s'échappe, puis débranchez la pompe, vissez le bouchon (P00217) dessus pour éviter que l'eau s'échappe par le tuyau d'air.



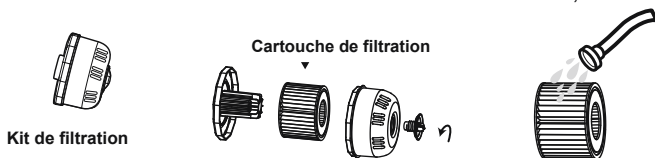
Maintenance de la bâche

TL'intérieur et l'extérieur de la bâche doivent être nettoyés régulièrement avec une solution appropriée qui comprend une désinfection appropriée (par exemple 10 mg/l de chlore libre).

Maintenance de la cartouche de filtration

Pour être certain que l'eau de votre spa reste propre, contrôlez et nettoyez les cartouches de filtration tous les jours en suivant la procédure ci-dessous.

REMARQUE : nous recommandons de changer les cartouches de filtration toutes les semaines. Si les cartouches de filtration sont sales et décolorées, il faut les remplacer.



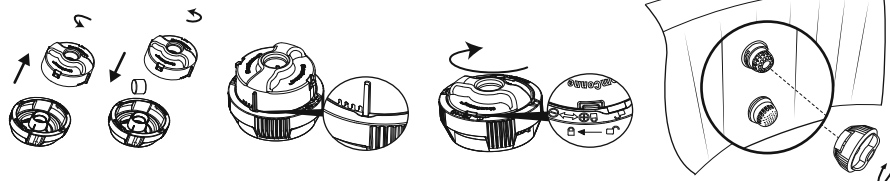
Maintenance de l'eau

De nombreux polluants dans l'eau se déposent sur les surfaces en dessous de la ligne d'eau. Ces polluants peuvent provoquer un développement des bactéries, des algues ou des champignons. Il est recommandé de nettoyer les spas aussi souvent que cela est nécessaire. Au bout d'un certain temps, des taches tenaces ou des biofilms peuvent se développer sur les surfaces accessibles en dessous de la ligne d'eau ou de fortes concentrations de sels ou une réaction indésirable de sous-produits peuvent également se produire. En fonction des conditions d'hygiène, de la propreté, de la visibilité, des odeurs, des débris et des taches, il est recommandé de changer toute l'eau et de nettoyer/désinfecter le spa. Lorsque vous videz le spa, vous devez respecter les réglementations et les instructions de vidange de l'eau. Il est nécessaire de conserver l'eau de votre spa propre et chimiquement équilibrée. Il ne suffit pas de nettoyer la cartouche de filtration pour une maintenance correcte, nous vous recommandons d'utiliser des produits chimiques pour piscine afin de maintenir les propriétés chimiques de l'eau et des comprimés de chlore ou de brome (n'utilisez pas de granulés) avec le distributeur chimique. La

qualité de l'eau sera directement liée à la fréquence d'utilisation, au nombre d'utilisateurs et à l'entretien général du spa. Il faut changer l'eau tous les 3 jours si aucun traitement chimique n'est effectué. Il est vivement recommandé d'utiliser de l'eau du robinet pour remplir le spa, afin de réduire au minimum l'influence d'un contenu indésirable, comme par exemple des minéraux. Les zones où vous circulez pieds nus et les espaces de détente doivent également être nettoyés. Aucune eau de nettoyage ne doit pénétrer dans le spa ni dans le cycle d'eau du spa. La saleté et les produits de nettoyage doivent être soigneusement rincés pour vidanger le pourtour du spa.

Remarque : nous vous conseillons vivement de prendre une douche avant d'utiliser votre Lay-Z-Spa car les cosmétiques, lotions et autres résidus présents sur la peau peuvent détériorer rapidement la qualité de l'eau. Pour utiliser le distributeur de produits chimiques, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

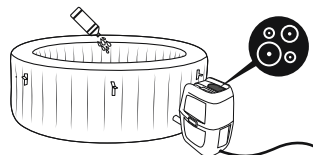
Utilisation de comprimés chimiques (non inclus) :



Important : n'utilisez pas de comprimés en granulés et ne jetez pas le comprimé directement dans l'eau. Le produit chimique se déposera au fond et endommagera le matériau et décolorera le PVC.

Utilisation de liquide chimique (non inclus) :

Important : ajoutez le liquide chimique en petites doses et au centre du spa, évitez tout contact direct entre le produit chimique et la surface du spa. Tout contact direct peut endommager le matériau et décolorer la surface.



REMARQUE : sortez le distributeur de produits chimiques du spa quand vous utilisez le spa.

IMPORTANT : après avoir effectué le traitement chimique et avant d'utiliser le spa, servez-vous d'un kit d'essai (non fourni avec) pour tester les propriétés chimiques de l'eau. Nous conseillons de maintenir votre eau conformément au tableau ci-dessous.

pH	Basicité totale	Chlore libre
7,4-7,6	80-120ppm	2-4ppm

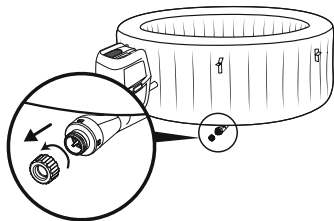
REMARQUE : la garantie ne couvre pas les dégâts provoqués par un déséquilibre chimique. Les produits chimiques pour piscine sont potentiellement toxiques et doivent être manipulés en faisant attention. Il existe des risques sérieux pour la santé dérivant des vapeurs chimiques ainsi que de l'étiquetage et du stockage incorrects des récipients chimiques. Veuillez vous adresser au concessionnaire de piscine le plus proche pour plus d'informations au sujet de la maintenance chimique. Lisez attentivement les instructions du producteur de produits chimiques. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés au spa suite à une utilisation incorrecte des produits chimiques et à une mauvaise gestion de l'eau du spa.

Important : l'utilisation excessive de produits chimiques peut décolorer l'imprimé et tous les points du matériau de la piscine, dans les cas les plus graves, ils peuvent endommager la structure du liner du spa.

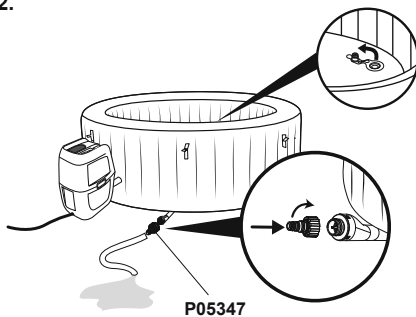
DÉMONTAGE ET RANGEMENT

VIDANGE DU SPA

1.



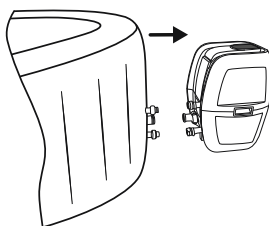
2.



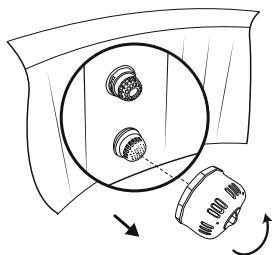
3. REMARQUE : séchez la piscine spa.



4.



5.



Vérifiez que le spa et la pompe soient complètement secs. Ceci est fondamental pour prolonger la durée de vie du spa. Nous vous recommandons d'utiliser la pompe pour sécher le spa, la pompe et les tuyaux. Enlevez les kits de filtration et jetez les cartouches de filtration usées. Placez à nouveau les deux bouchons d'obturation sur les vannes d'entrée et de sortie du spa. Il est recommandé de ranger le spa dans son emballage d'origine, au chaud [température supérieure à 15 °C (59 °F)] et au sec.

NETTOYAGE DU SPA

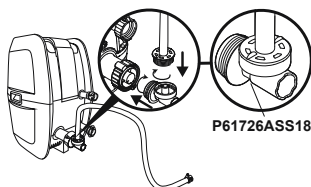
Les résidus de détergent et les matières dissoutes provenant des maillots de bain et des produits chimiques peuvent s'accumuler sur les parois du spa. Utilisez du savon et de l'eau pour nettoyer les parois et rincez bien.

REMARQUE : N'UTILISEZ PAS de brosses dures ni de produits d'entretien abrasifs.

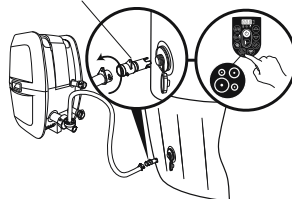
DÉGONFLAGE

Votre spa est équipé d'une fonction de dégonflage pour éliminer toute l'air qui se trouve à l'intérieur de la chambre, afin de simplifier l'opération d'emballage et de rangement.

Soupape à vis 



P61727ASS18



RÉPARATION

Pour une pièce en PVC.

Si le spa est déchiré ou percé, utilisez la rustine résistante fournie.

1. Nettoyez la zone à réparer.
2. Décollez soigneusement la rustine.
3. Appuyez la rustine sur la zone à réparer.
4. Attendez 30 secondes avant de le gonfler.

Pour le PVC TriTech.

Si le spa est déchiré ou percé, utilisez la rustine en PVC fournie et la colle (non fournie) en suivant ces étapes :

1. Nettoyez et séchez la zone à réparer.
2. Coupez la rustine en PVC fournie à la bonne taille.
3. Utilisez la colle (non incluse) pour revêtir un côté du patch fraîchement coupé. Vérifiez que la colle soit distribuée uniformément.
4. Attendez 30 secondes avant de placer la rustine avec la colle sur la zone endommagée.
5. Lissez pour éliminer les bulles d'air qui pourraient s'être formées et appuyez dessus fermement pendant deux minutes.
6. Vous pouvez désormais utiliser à nouveau le produit. Répétez cette opération si vous découvrez d'autres fuites.
7. Attendez 30 minutes avant de le gonfler.



Mise au rebut



Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Veuillez les recycler dans les structures existantes. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour des conseils en matière de recyclage.

DÉPANNAGE

Bestway aspire à fournir le plus de spas sans problème sur le marché. Si vous rencontrez néanmoins des problèmes, n'hésitez pas à contacter Bestway ou votre revendeur agréé. Voici quelques astuces utiles pour vous aider à faire un diagnostic et à résoudre les sources de problèmes les plus courantes.










Problèmes	Éventuelles causes	Solutions
La pompe ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> - Panne de courant - Les circuits d'alimentation sont cassés 	<ul style="list-style-type: none"> - Contrôlez la source de courant - Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com
La pompe ne chauffe pas correctement	<ul style="list-style-type: none"> - La température réglée est trop basse - La cartouche du filtre est sale - L'arrêt du coupe-circuit thermique - Le spa n'est pas couvert - L'élément de chauffage est en panne ou le fusible a sauté 	<ul style="list-style-type: none"> - Réglez une température supérieure, reportez-vous au paragraphe relatif au fonctionnement de la pompe - Nettoyez/remplacez la cartouche du filtre, reportez-vous au paragraphe relatif au nettoyage et au remplacement de la cartouche du filtre - Débranchez la pompe et placez la fiche au frais et au sec. Ne redémarrez la pompe que quand la température de l'eau est inférieure ou égale à 35 °C (95 °F) - Fixez la bâche - Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com
Le système Lay-Z-Massage ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> - La pompe à air surchauffe - Le Lay-Z- Spa Massage s'arrête automatiquement - La pompe à air est cassée 	<ul style="list-style-type: none"> - Débranchez la pompe et attendez deux heures jusqu'à ce que la pompe ait refroidi. Branchez la fiche et appuyez sur le bouton du système de massage Lay-Z - Appuyez sur le bouton du système de massage Lay-Z pour le réactiver - Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com
Les adaptateurs de la pompe ne sont pas au même niveau que les adaptateurs du spa	Une des caractéristiques du PVC est qu'il change de forme, ce qui est normal	- Rehaussez la pompe avec du bois ou un autre type de matériau isolé pour amener les adaptateurs de la pompe au niveau des adaptateurs du spa
Fuite au niveau de la piscine spa	<ul style="list-style-type: none"> - Le spa est déchiré ou percé - La vanne d'air est desserrée 	<ul style="list-style-type: none"> - Utilisez la rustine fournie - Recouvrez la vanne d'air avec de l'eau savonneuse pour vérifier s'il y a une fuite d'air. Si c'est le cas, utilisez la clé fournie pour serrer la vanne d'air selon la procédure suivante : <ol style="list-style-type: none"> 1. Dégonflez le SPA. 2. D'une main, tenez le côté arrière de la vanne d'air de l'intérieur de la paroi du spa et tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre.
L'eau n'est pas propre	<ul style="list-style-type: none"> - Temps de filtration insuffisant - La cartouche du filtre est sale - Entretien incorrect de l'eau 	<ul style="list-style-type: none"> - Augmentez le temps de filtration - Nettoyer/remplacer la cartouche du filtre (voir la section Nettoyage et Remplacement de la cartouche du filtre) - Reportez-vous aux instructions du producteur des produits chimiques
Le test du disjoncteur différentiel portable s'est soldé par un échec	Il y a un problème au niveau du SPA	Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com
Le tableau de commande ne fonctionne pas	<p>Le tableau de commande possède un verrouillage automatique qui se déclenche au bout de 5 minutes d'inactivité. L'écran LED a une icône : </p> <p>Si l'icône de verrouillage est en surbrillance, le panneau de commande est verrouillé.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le tableau de commande n'est pas activé. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pour déverrouiller le tableau de commande, appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes. Si le tableau de commande ne se déverrouille pas, redémarrez la pompe - débranchez et rebranchez la pompe - Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pendant 2 secondes. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com
Quel type de produits chimiques devrais-je utiliser pour l'entretien de l'eau ?	Veuillez-vous adresser au fournisseur de produits chimiques le plus proche pour obtenir des informations sur l'entretien chimique. Lisez attentivement les instructions du producteur de produits chimiques	
Il y a une fuite d'eau au niveau des adaptateurs entre la pompe et le spa	<ul style="list-style-type: none"> - Des joints sont manquants à l'intérieur des adaptateurs de la pompe - Les joints ne sont pas dans la bonne position - Les joints sont endommagés. - Les adaptateurs ne sont pas serrés correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> - Placez les bouchons d'obturation sur les orifices du spa pour éviter que l'eau s'échappe et débranchez la pompe. Vérifiez que tous les joints sont à leur place. - Si les joints ne sont pas dans la bonne position, ouvrez les équipements et placez les joints dans la bonne position. - Si les joints sont endommagés, il faut les remplacer. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com - Si les joints sont dans la bonne position, les adaptateurs ne sont pas serrés correctement. Raccordez la pompe au spa, serrez les adaptateurs à la main et ôtez les bouchons d'obturation des orifices du spa. En cas de fuite, serrez l'adaptateur jusqu'à ce que la fuite cesse.

Problèmes		Éventuelles causes	Solutions
La configuration du Wi-Fi a échoué	La pompe a été connectée à la mauvaise bande		Si le routeur auquel votre pompe est connectée est de type double bande et qu'il n'est pas connecté actuellement à un réseau de 2,4 GHz, veuillez passer sur une autre bande du même routeur (2,4 GHz) et essayez d'effectuer l'appairage du chauffage de la pompe à nouveau. Les réseaux de 5 GHz ne sont pas pris en charge.
	La pompe du spa est située trop loin du routeur.		Vérifiez avec votre téléphone mobile pour voir s'il y a un signal Wi-Fi plein. Si la puissance du signal sur votre téléphone est trop faible, vérifiez l'endroit où la puissance du signal Wi-Fi est totale et positionnez le spa à cet endroit
	Configuration du mauvais nom de réseau		Recommencez les procédures de connexion et vérifiez que le nom du réseau est saisi correctement.
	Le mot de passe du Wi-Fi utilisé durant la connexion est erroné		Recommencez les procédures de connexion et assurez-vous que le mot de passe est correct.
	La puissance du signal Wi-Fi n'est pas stable		1) Vérifiez que le routeur fonctionne correctement. 2) Rapprochez-vous du spa et vérifiez le signal sur votre téléphone. Si la puissance du signal n'est pas stable, contrôlez l'état de fonctionnement de votre routeur. Si la puissance du signal est pleine, répétez l'opération pour connecter le spa au réseau.
	Un appareil à proximité de la pompe du spa ou du routeur crée une interférence de signal		La connectivité Wi-Fi peut être interrompue par des ondes électromagnétiques ou d'autres interférences. Gardez l'appareil loin d'autres appareils électroniques qui pourraient provoquer des interférences.
	Votre téléphone ne se connectera pas au réseau Wi-Fi au cours de l'enregistrement		Vérifiez si le téléphone mobile est en mode avion. Assurez-vous que le mode avion est désactivé lorsque vous vous connectez au réseau Wi-Fi.
	Feedback sur l'application		Consultez la section aide dans l'application pour connaître les astuces de dépannage actualisées et complètes.

État de la LED du Wi-Fi

Le voyant clignote lentement	En attente de se connecter au routeur	La pompe est prête à se connecter à votre téléphone
Le voyant est allumé	Connecté au routeur	La pompe est déjà connectée à votre téléphone
Le voyant clignote rapidement	Perte du signal Wi-Fi	Vérifiez l'état de votre routeur. Le spa a perdu le signal Wi-Fi.
Le voyant est éteint	Le voyant est endommagé et le module Wi-Fi a un problème	Pour plus d'informations, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com

CODES D'ERREUR

CAUSES	MOTIFS	SOLUTIONS
<p>Les capteurs du débit d'eau fonctionnent sans appuyer sur le bouton du filtre ou de chauffage.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les drapeaux du capteur de débit d'eau ne tombent pas dans la position correcte. 2. Les capteurs de débit d'eau sont cassés. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Débranchez la fiche délicatement, donnez un coup léger sur le côté de la pompe et rebranchez-la. 2. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com
<p>Après le démarrage ou durant les fonctions de filtration et/ou de chauffage, les capteurs du débit d'eau ne détectent pas le débit d'eau.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vous avez oublié de retirer les 2 bouchons d'obturation à l'intérieur de la piscine. 2. Les cartouches des filtres sont sales. 3. Déconnectez le filtre ou le système de chauffage et placez votre main en face du tuyau de sortie à l'intérieur de la piscine pour vérifier que vous sentez le flux d'eau qui sort. <ol style="list-style-type: none"> a. Si l'eau ne s'écoule pas, la pompe à eau est cassée. b. De l'eau s'écoule, mais l'alarme  apparaît, les capteurs de débit d'eau sont cassés. 4. Obstruction du filtre. 5. Tuyaux tordus ou mauvais débit d'eau à travers les tuyaux en plastique du liner 6. Les grilles sont obstruées : les grilles peuvent se retrouver bloquées par de l'eau dure en raison de l'accumulation du calcium. 7. Rondelles détériorées Les rondelles à l'intérieur des raccords du spa peuvent être détériorées ou usées. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enlevez les 2 bouchons d'obturation avant de débrancher, reportez-vous au paragraphe Montage dans la notice d'utilisation. 2. Enlevez le groupe de filtration de l'intérieur de la piscine et appuyez sur le bouton du filtre ou de chauffage. Si aucune alarme n'apparaît, nettoyez ou changez les cartouches du filtre, installez le groupe de filtration à l'intérieur de la piscine. 3. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com 4. Nettoyez le filtre et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Remplacez-le ou réinstallez-le si nécessaire. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com 5. Veuillez contrôler à travers le raccordement du spa pour voir si les tuyaux sont tordus. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com 6. Videz le spa et placez un tuyau d'arrosage à l'intérieur des tuyaux pour rincer la grille. Pour être certain que tous les débris ont été éliminés, effectuez l'opération de l'extérieur et de l'intérieur du spa. Utilisez une brosse à dents pour éliminer les débris tenaces. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com 7. Vérifiez l'état des rondelles à l'intérieur du raccord. Dévissez les raccords et enlevez la rondelle pour mieux l'inspecter. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com
<p>Le thermomètre de la pompe indique une température de l'eau inférieure à 4 °C (40 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La température de l'eau est inférieure à 4 °C (40 °F) 2. Si la température de l'eau est supérieure à 7 °C (44,6 °F), le thermomètre de la pompe est cassé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le spa n'est pas conçu pour fonctionner avec des températures de l'eau inférieures à 4 °C (40 °F). Débranchez la pompe et redémarrez seulement la pompe lorsque la température de l'eau atteint 6 °C (43 °F). 2. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com
<p>Le thermomètre de la pompe indique une température de l'eau supérieure à 50 °C (122 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La température de l'eau est supérieure à 50 °C (122 °F) 2. Si la température de l'eau est inférieure à 45 °C (113 °F), le thermomètre de la pompe est cassé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le spa n'est pas conçu pour fonctionner avec des températures de l'eau supérieures à 40 °C (104 °F). Débranchez la pompe et ne redémarrez la pompe que quand la température de l'eau est inférieure ou égale à 38 °C (100 °F). IMPORTANT : Avant de redémarrer la pompe, appuyez sur le bouton de réinitialisation de la pompe. 2. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com
<p>Il y a des problèmes au niveau des branchements du thermomètre de la pompe.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les connecteurs du thermomètre de la pompe ne fonctionnent pas correctement. 2. Le thermomètre de la pompe est cassé. 	<p>Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com</p>
<p>Le coupe-circuit thermique à réinitialisation manuelle s'est arrêté.</p> 	<p>Le coupe-circuit thermique à réinitialisation manuelle s'est arrêté.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Débranchez la pompe et appuyez sur le bouton de réinitialisation, puis rebranchez la pompe. 2. Si l'alarme persiste, contrôlez le paragraphe BOUTON DE RÉINITIALISATION dans la notice. 3. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com
<p>Échec de la connexion du module Wi-Fi.</p> 	<p>Le module Wi-Fi est endommagé.</p>	<p>Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com REMARQUE : appuyez sur n'importe quel bouton pour supprimer l'alarme et continuer à utiliser le spa.</p>
<p>Échec de la prise de terre.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La mise à la terre de votre domicile a un problème. 2. La pompe a un problème. 	<p>Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com</p>



For support please visit us at:
bestwaycorp.com/support

©2020 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqué, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribués en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribués en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido en América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com